

NOUVEAUTÉS

Le retour du capuchon

Cet hiver, le capuchon fait un retour très remarqué dans les nouvelles collections de manteaux de fourrure. Pratique pour lutter contre le froid, le capuchon garnit aussi bien les modèles plus sophistiqués que les versions sport d'inspiration anorak ou canadienne.



ACCESSOIRES

La fourrure s'affiche en accessoires

On propose cette saison un très grand nombre d'accessoires en fourrure qui donneront fière allure aux manteaux de l'an dernier. Parmi les plus intéressants, soulignons le retour de la capeline et du châle que l'on enfle par-dessus une pelisse ou un manteau de lainage. Amovibles et présentés dans une gamme très variée de coloris, ces accessoires s'agencent aussi parfaitement avec les tendances actuelles du prêt-à-porter.



Capeline, gants et toque dessinés par Patrick Pépin du Collège La Salle et réalisés par les Fourrures Kastro de Montréal dans le cadre du Prix Mode Fourrure du Canada.

TENDANCES

Les fourrures rasées: les plus populaires

Les fourrures rasées sont de plus en plus en demande. Si hier, on se contentait de raser uniquement le castor, aujourd'hui, un grand nombre d'autres fourrures sont dépouillées de leurs longs poils au profit d'un aspect velouté qui permet plus de versatilité dans les styles. Cette année, en plus du castor, on rase le rat musqué, l'opossum, le lapin et même le vison.



Chapeau et manteau en rat musqué rasé de la collection Jean-François Morissette

La mode

SEARS LA MODE CHIC ET BIEN PLUS

Cahier C / LA MODE / LES ANNONCES CLASSÉES / LES DÉCÈS / QUÉBEC ET L'EST

LE SOLEIL

Québec, Le Soleil, mardi 29 octobre 1991

ZUKI: le plus talentueux créateur canadien de fourrure

Les manufacturiers canadiens de fourrure ont toujours eu une excellente cote sur la scène internationale en ce qui a trait à la qualité de leurs fourrures et à celle de leur fabrication. Au point de vue du design toutefois, ce n'était pas génial et l'innovation provenait plutôt d'ailleurs.

par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Depuis les dix dernières années et plus particulièrement au Québec, certaines entreprises se sont démarquées en offrant des styles plus originaux. Le pionnier et le précurseur de ces changements, c'est Zuki Balaila, un grand créateur, qui est malheureusement plus connu à l'étranger que dans son propre pays.

« Je ne suis pas très connu au Canada parce que les gens d'ici disent que je suis fou », a raconté au journal LE SOLEIL le designer et propriétaire des Fourrures Zuki, dont l'entreprise est située sur la rue Maisonneuve à Montréal. Sa folie, elle tient du génie. Il faut voir son stand, toujours bondé, lors de l'Exposition nord-américaine de la fourrure. En quoi se distingue-t-il des autres? Par son audace. Au Canada, Zuki a été le premier à mettre de la couleur et à imprimer des motifs sur ses manteaux, ce qui lui a d'ailleurs valu un succès immédiat auprès des acheteurs étrangers. Aujourd'hui encore, plus de 95% de ses modèles sont fabriqués pour l'exportation. Aux États-Unis, les fourrures de Zuki sont vendues dans des maisons aussi prestigieuses que Bloomingdale's, Sak's, Neiman, Marcus, etc., et en France chez Revillon. Les Américains et les Français ne sont pas les seuls à apprécier son talent; Zuki vend aussi dans plusieurs autres pays européens ainsi qu'au Japon et à Honk Kong.

Zuki Balaila est une exception dans la tradition qui veut que l'on soit dans la fourrure de père en fils. Né au Liban, Zuki a vécu durant plusieurs années en Israël. Il était agent commercial de son métier et ne connaissait rien de la fourrure avant ces 16 dernières années. Ce qui l'a amené à s'intéresser à la fourrure, c'est une histoire d'amour avec une femme, Betty, qu'il a épousée et dont le père était le manufacturier des Fourrures Admiral. Tout de suite, dit-il, il s'est passionné pour la fourrure. « Je voulais tout changer. J'ai appris en travaillant dans la manufacture et j'ai suivi des cours du soir en dessin à l'université Concordia. » Depuis 10 ans maintenant, Zuki a sa propre entreprise qu'il administre avec Betty. Si on connaît peu Zuki, c'est aussi parce qu'il est un peu timide: il préfère laisser parler ses créations. Il y a bien sûr les fourrures Zuki que l'on reconnaît par leurs styles et il existe également des

modèles fabriqués sous licences privées pour de grandes maisons. Des noms qu'on ne peut dévoiler mais qui sont des secrets de polichinelle pour les gens de cette industrie.

Zuki les couleurs, Zuki les impressions

Le designer montréalais aime travailler avec des fourrures canadiennes, qu'il apprécie particulièrement pour leur beauté. On peut dire qu'avec Zuki, le castor a retrouvé ses lettres de noblesse. Rasé pour le rendre moins lourd à porter, teint de couleurs vives, travaillé de motifs par de savants assemblages de peaux ou par des jeux d'impressions, le castor entre ses mains redevient une fourrure à la mode qu'on a plaisir à porter. Il n'y a pas que le castor que Zuki préfère rasé. Cette année, il rajeunit également l'image du rat musqué et du vison par ce même procédé d'apprêtage des peaux. Dans sa nouvelle collection, on admire également son clin d'oeil aux années 60 avec ses petits coeurs, ses impressions batik, ses motifs d'inspiration Mondrian, etc.

Chaque collection comprend une cinquantaine de styles différents, desquels naissent d'autres modèles par la modification de certains détails ou par le choix des garnitures, des couleurs ou des imprimés. Cette année, Zuki a même dessiné ses boutons et fait appel à Noemi Baker, une styliste québécoise en bijoux, pour les réaliser.

Si Zuki Balaila s'est taillé une solide réputation dans le domaine international de la fourrure, ce n'est pas exclusivement pour ses talents de créateur mais aussi pour ses hauts standards de fabrication et la qualité de son service personnalisé. Il traite ses clients comme des amis et cela peu importe le nombre de manteaux inscrits au bas de la commande. Cela, le journal LE SOLEIL a pu maintes fois le constater lors du Salon de la fourrure. L'accueil chaleureux de Zuki et Betty et la réciprocité de la part de la clientèle en dit long sur leur type de relations. Zuki est un grand créateur de mode en fourrure. Souhaitons que ses modèles puissent se retrouver chez un plus grand nombre de détaillants d'ici afin de permettre aux Canadiennes et aux Québécoises de découvrir ce qu'est l'avant-garde en fourrure.

À noter qu'à Québec, il est possible de se procurer les fourrures de Zuki, sur commande spéciale, chez Jos Robitaille Fourrure.



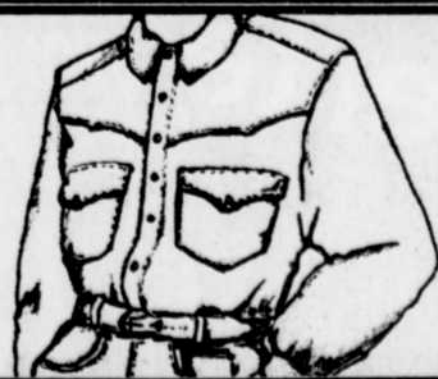
D'inspiration Mondrian, un manteau en castor rasé travaillé d'empiecements de carreaux multicolores. Boutons-bijoux en bois peints à la main. (Collection Zuki, chapeau création spéciale par Philippe Urban pour Kates)

« Je ne suis pas très connu au Canada parce que les gens d'ici disent que je suis fou »

— Zuki Balaila

Département M.A.D.
MAX
Place Fleur de Lys seulement
voisin de Clément 649-7042

Un Classique à prix rétro.
Spécial **19.99\$**
courant: 39⁹⁹



chemise en denim
tailles P à TG

Boutique
by American
Place Ste-Foy
657-2143
(seulement)

La fourrure se fait sportive

Il y a et il existera toujours des manteaux de fourrure de style plus classique et très chic à porter. Parallèlement, on constate l'arrivée massive sur le marché de manteaux plus sportifs et mieux adaptés aux exigences de la vie quotidienne.

par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Plusieurs facteurs expliquent ces changements d'orientation dans le secteur de l'industrie de la fourrure :

- La nécessité pour les manufacturiers et les détaillants d'attirer une nouvelle clientèle plus jeune ;
- le besoin de rendre la fourrure plus facilement portable pour les activités de tous les jours ;
- l'importance d'offrir des modèles à des prix plus accessibles et l'intérêt primordial, pour la survie de cette industrie, de réhabiliter la fourrure en la présentant comme un produit écologique et renouvelable.

Ces réalités se traduisent de diverses façons au sein même des nouvelles tendances. Pour séduire les moins de 30 ans, une clientèle qui, généralement, ne prise pas ses styles trop conventionnels, les fabricants proposent maintenant une grande variété de manteaux courts présentés dans des coupes qui s'inspirent de celles du prêt-à-porter.

On remarque, par exemple, la présence des lignes trapèzes, du col capuchon, des versions blousons ou canadiennes, de l'utilisation des couleurs et des imprimés et l'emploi des fourrures rasées qui permettent plus de souplesse dans les styles et qui sont plus confortables à porter parce que moins encombrantes.



Manteau court en vison travaillé de torsades de vison gris (Laliberté).



Manteau sport en lapin rasé imprimé. (Laliberté)



D'inspiration canadienne, un manteau court en castor long poil garni d'un capuchon. (Printemps Fourrures)

**ECONOMISEZ
1750\$**

Être belle,
c'est tout naturel...

avec **Yves Rocher**

Choisissez
votre crème
de jour
+
votre lait
pour le corps
+
votre crème
à mains
pour **22\$** seulement



22\$
au lieu de
39,50\$

Par exemple:
Crème de jour Hydra Végétal +
crème visage et corps Hamamélis +
crème pour les mains à l'huile
d'amandes douces pour 22\$ au lieu
de 39,50\$.

- | | | | | |
|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---|----------------------------------|
| Place
Ste-Foy
654-9334 | Place
Laurier
652-2355 | Place
Fleur de Lys
649-7111 | Galleries
de la Capitale
623-9338 | Galleries
Chagnon
835-5321 |
|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|---|----------------------------------|

Offre valable jusqu'au 9
novembre dans les Centres de
beauté Yves Rocher

Yves Rocher
La beauté par les plantes

Le marché de l'accessoire s'accroît



Bandeau et capeline en castor rasé bordée de renard. (Créations Jean-François Morissette pour les Fourrures Georges Roy)



Ci-haut : manchon en cuir imprimé bordé de renard (Laliberté). Ci-dessous : turban-bandeau en vison naturel (Jos Robitaille Fourrures, bijoux Garbo).



Le domaine de l'accessoire en fourrure est en pleine croissance depuis quelques années. Aux chapeaux fabriqués uniquement de fourrure se sont ajoutées les combinaisons avec feutre, avec cuir ou suède et diverses matières comme le lainage, le velours, le tweed, le jersey et le tricot.

par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Outre les écharpes, les manchons, les gants et les bottillons bordés de fourrure, on retrouve des châles de dentelle de suède garnis de renard ou de queues de vison, des capelines en castor rasé et des étoles ou des cols offerts dans plusieurs sortes de fourrures.

Ces divers accessoires on ne les propose plus uniquement chez les détaillants spécialisés en fourrure mais également dans les boutiques de prêt-à-porter et les grands magasins.

À noter que les accessoires en fourrure demandent les mêmes attentions que les manteaux. En hiver, lorsqu'ils sont mouillés, il est préférable de les laisser sécher à l'air libre. Ne jamais les mettre sur une source de chaleur. Un fois secs, on peut les brosser délicatement pour qu'ils retrouvent leur aspect velouté.

Plus de
3000
points offerts
cette semaine
dans

LE SOLEIL

Si vous êtes membre du Club,
entrez le code suivant:

76229733

Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688

CLUB Multi points



laliberté Fourrures
124 ANS D'EXPERIENCE
MAIL CENTRE VILLE, QUÉBEC
525-4841



Je suis celle
que je chois...

Tantôt sophistiquée, tantôt gamine.
Extravagante ou sérieuse. Je suis celle que je
choisis d'être, comme il me plaît. Aussitôt dit,
aussitôt fait. Bizou fait des merveilles! Colliers de
perles et boucles d'oreilles assorties, barrettes,
bandeaux et peignes dernier cri, broches et boucles
d'oreilles mode ou classiques, montres au design
original. Quel choix! Quel goût! Chaque instant
me recrée telle que je suis, chez Bizou!

BIZOU

La fourrure doit faire peau neuve

Dans le domaine de la fourrure, la modification des habitudes de vie urbaine et les fréquents changements climatiques hivernaux obligent les manufacturiers à modifier leur façon d'utiliser la fourrure.

par SYLVIE CORRIVEAU
collaboration spéciale

Les longs manteaux de fourrure à poils longs sont-ils encore aussi

nécessaires pour se protéger du froid lorsqu'on se déplace quotidiennement dans une voiture qui a passé la nuit dans un garage chauffé et qu'on magazine dans

des grands centres commerciaux souvent surchauffés ?

Voilà, en autres, des motifs qui ont incité les fabricants à se pencher sur l'emploi de la fourrure comme garnitures ou encore en guise de doublures. L'hiver, c'est la saison froide de l'année. Mais, en hiver, il ne fait pas que neiger, souvent il grêle et il pleut.

Pour se prémunir contre ces variations de température, rien de tel qu'un manteau fabriqué dans un tissu imperméable muni d'une doublure de fourrure détachable. Les impers fourrés, ce n'est pas une nouveauté puisqu'on en trouve sur le marché depuis une bonne dizaine d'années.

L'innovation réside cette saison dans les matériaux utilisés. Le

tissu qui gagne en popularité dans presque toutes les collections, c'est la microfibre traitée dans un aspect peau de pêche. Plus léger que la popeline traditionnelle, pratiquement infroissable, proposé dans une texture moins conventionnelle et dans un éventail très varié de couleurs, la microfibre relance la mode des pelisses qui commençait à décliner.

Pour rajeunir l'allure du manteau doublé, certains dessinateurs le présentent garni de surveste, de capeline ou de col en fourrure amovible. Pratiques, ces accessoires peuvent facilement être enlevés quand il pleut ou lorsque la température se réchauffe ou encore lorsqu'on souhaite les changer sans avoir à s'acheter un nouveau manteau.



Imper avec surveste en mouton de Perse (Création Jean-François Morissette pour les fourrures Georges Roy, bijoux GarBo).

Blouson en microfibre à taille coussinée et capuchon bordé de renard (Printemps Fourrures).



Imper ceinturé à la taille rehaussé d'une veste en renard amovible (Création Jean-François Morissette pour les fourrures Georges Roy).



VOTRE FOURRURE A BESOIN DE FAIRE PEAU NEUVE

Pour la rendre plus actuelle, les spécialistes d'Atelier G.R. Inc. vous offrent une gamme de services :

- Transformation
- Réparation
- Confection
- Fabrication de pelisses

ESTIMATION GRATUITE

Atelier G.R. Inc., pour un design personnalisé...

CUEILLETTE ET LIVRAISON SANS FRAIS

ATELIER G.R. inc.

(418) 627-3809

2585, avenue Dumas, Québec



Les Défilés de la semaine

Les 1er, 2 et 3 novembre au *Salon des Célibataires* (Pavillon de la Jeunesse), Elle & Visage présente plusieurs défilés de mode en collaboration avec les *Cuirs Privé* (cuirs haut de gamme) et *Rosa Borra* (15 h 30, 21 h).

Le mardi 5 novembre, souper-mode au *Château Frontenac* avec la participation de *Rosa Borra*, *Danielle Morali* et *Raymond Côté* présenté par Elle & Visage. Réserver SVP.

Les gradués de l'école Elle & Visage vous invitent à leur défilé de mode de graduation qui aura lieu le 11 novembre à l'*Hôtel des Gouverneurs* du boulevard Laurier à 19 h 30.

Les 1er, 2 et 3 novembre aux *Galeries de la Capitale*, les mannequins de l'agence Elle & Visage vous présenteront la mode pour le ski des différents marchands de la Place.

Ce soir, dans le cadre des mardis mode du *Beaugart*, l'agence Carmelli présente les vêtements de la boutique *Importations québécoises* dès 19 h 30.

Vêtements classiques et stylisés

SUR MESURE SUR MESURE SUR MESURE SUR MESURE



MOUTON RENVERSÉ
CUIR D'AGNEAU
SUEDE
NUBUCK

SUR MESURE SUR MESURE SUR MESURE SUR MESURE

Carrefour Masson-Hamel, 3920, boul. Hamel Ouest (418) 871-9039
Du lundi au mercredi, de 11 h à 17 h; les jeudi et vendredi de 11 h à 21 h; le samedi, de 11 h à 17 h Les Saules

La vie est déjà assez compliquée. Nous savons que vous ne voulez pas être obligée de penser sans cesse à la tenue que vous devrez porter. C'est pourquoi nous avons conçu des basiques pratiques pour les femmes qui apprécient l'aisance, le confort et la polyvalence d'une tenue tricotée sans souci.

Nos tricots des années quatre-vingt-dix sont faits de laine mérinos ultrafine, de première qualité, qui conserve sa forme et laisse respirer le corps. Ici, la veste cardigan deux fontures, pour seulement 195 \$, par-dessus le maillot à col cheminée,



100 \$, et la jupe étroite courte, matière 12 % Lycra^{MC}, 90 \$. Ces coordonnés font partie intégrante d'une collection complète de neuf pièces qui comprend une jupe étroite plus longue, matière Lycra^{MC}, une jupe plissée courte, un pantalon de ski en Lycra^{MC}, un pantalon deux fontures à taille élastique, une tunique trapèze deux fontures et un long chandail en V.

Si vous êtes une femme qui exige beaucoup de sa garde-robe de travail, optez pour nos tricots des années quatre-vingt-dix. Superbes en marine, rouge ou noir.* Seulement chez Holt Renfrew.



À partir de 90 \$ seulement...
Et seulement chez Holt Renfrew.

* Pantalon deux fontures en marine et noir seulement.

Centraide
Québec
OBJECTIF 1991
4 MILLIONS \$
DU 1 OCTOBRE AU 8 NOVEMBRE
EN DONNANT À CENTRAIDE QUÉBEC
VOUS AIDÉREZ 137
ORGANISMES
DÉVOUÉS AU MIEUX ÊTRE DE
NOTRE COMMUNAUTÉ
LIGNE TEL-DON :
1-800-267-5555

Le court triomphe

Si vous cherchez un manteau long, vous pourrez facilement en trouver, il y en aura toujours sur le marché. Pour ce qui est des nouvelles tendances toutefois, la mode est au court, soit un pouce en haut du genou et de coupe trapèze, c'est-à-dire, avec une certaine ampleur dans la jupe. La version trois-quarts est également très populaire et s'agence bien à la mode du prêt-à-porter qui favorise le port du pantalon étroit extensible (le fuseau) et de la jupe droite courte aussi bien que celle plus longue. Les styles parkas ou blousons doublés de fourrure ou fabriqués en peaux lainées (mouton retourné) s'inscrivent surtout comme tenues sport et ne sont plus uniquement offerts chez les détaillants de fourrure mais également dans plusieurs boutiques de mode.

ROULEZ



GAGNEZ

8

ELANTRA 1992 DE HYUNDAI À GAGNER

PLUS DE 135 000 \$ EN PRIX

AVEC LE SOLEIL, TÉLÉ 4/CFER/CIMT, HYUNDAI

ELANTRA 1992, UNE RÉUSSITE INTÉGRALE DE HYUNDAI.
Vous pouvez gagner l'une des huit Elantra 1992, d'une valeur de 14 000 \$, transport, préparation et taxes incluses. La toute nouvelle Elantra est une berline sport 5 places qui vous fera passer en première classe avec élégance et puissance.

COMMENT PARTICIPER :

- À trois reprises dans la semaine, sur les ondes de Télé 4, CFER ou CIMT, du 7 octobre au 4 décembre, vous devez repérer l'indice (petite voiture qui traverse l'écran), inscrire le titre de l'émission ainsi que sa date de diffusion sur le coupon de participation.
- Les tirages seront diffusés à Télé 4 après le bulletin de nouvelles Le TVA à 18 h 29 tous les mardis du 22 octobre au 10 décembre inclusivement.

Règlements officiels disponibles au journal Le Soleil, CFER, Télé 4 et les concessionnaires Hyundai participants.

EN PLUS
3 000 \$ EN ARGENT
À CHAQUE GAGNANT
ABONNÉ AU QUOTIDIEN **LE SOLEIL**

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

TÉLÉ 4 CFER CIMT

HYUNDAI

Postez par courrier
oblitéré à :
«ROULEZ GAGNANT»
Le Soleil, C.P. 15800
Québec (Québec)
G1K 8A8

ou déposez chez:
Le Soleil
390, rue Saint-Vallier Est
Québec

ou chez l'un des
concessionnaires Hyundai
de la grande région
de Québec.

Émission :

Date de diffusion :

Émission :

Date de diffusion :

Émission :

Date de diffusion :

Nom :

Adresse :

Code postal : Tél. :



Le Soleil, Reynald Lavigne



Le Soleil, Reynald Lavigne

Sur la photo du haut, un manteau court de ligne trapèze en vison femelle de chez Laliberté. Dans la séquence présentée à gauche, un manteau court en vison femelle avec revers aux poignets et ourlet découpé en arrondi de chez Jo Robitailles Fourrures.

Plus de **3 000** points offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **29580975**
Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

CLUB Multi points

COMPAREZ

**NOS PRIX
NOTRE QUALITÉ**

**Liquidation spéciale
FOURRURES DE QUALITÉ**

- Castor rasé long **1 700\$ et 1 800\$**
- Castor rasé court **999\$**
- Chat sauvage peaux allongées **1 300\$**
- Loup **1 300\$**
- Vison et renard **1 999\$**
- Chat sauvage **1 599\$**
- Castor long poil **1 599\$**
- Vison mâle peaux allongées **2 699\$**
(peaux de 1re qualité)

AGNEAU RETOURNÉ D'ESPAGNE
25% de réduction
"BABY LAMB" DE NOUVELLE-ZÉLANDE à partir de **1 300\$**

- Pelisse (lapin) **479\$**
- Pelisse réversible en vison **1 599\$**
- Pelisse en opossum **650\$**

MANTEAUX 3/4 ET LONGS EN DUVET
6-16 ans à partir de **180\$**

COMPAREZ

GARANTIE DE 3 ANS SUR NOS FOURRURES
(le premier et le seul à l'offrir à Québec)
12 MOIS SANS INTÉRÊT
ENTREPOSAGE ET ASSURANCE GRATUITS LA 1^{re} ANNÉE

Printemps

FOURRURES INC.

Angle boul. Charest Est et de la Couronne, Québec (418) 648-2727
2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT (PARC CINÉMA ODÉON ET PLACE JACQUES-CARTIER)



19-009

Bonne année pour s'acheter une fourrure malgré la TPS

La fourrure n'a pas connu de hausse importante de prix. Ce qui augmente son coût, c'est la TPS, une taxe qui s'ajoute au bas de la facture et qui fait mal, nous ont souligné plusieurs détaillants de fourrure.

« achetez maintenant, payez plus tard » ou donnent en cadeau les altérations et l'entreposage gratuits.

Ces avantages sont très intéressants mais pour en profiter au maximum il faut magasiner pour être mieux en mesure de juger et de comparer. Il faut également se rappeler que le service après-vente, c'est important lorsqu'on s'achète une fourrure. Une entreprise établie depuis plusieurs années vous donnera un meilleur service qu'une autre qui vient s'installer dans une région durant quelques jours à l'occasion d'une foire, par exemple.

Au début de novembre s'amorce le « Mois de la fourrure ». D'un bout à l'autre du Canada, cette campagne pour la promotion de la fourrure sera soulignée par diverses manifestations publicitaires. Pour susciter l'intérêt des consommateurs, certains détaillants offrent déjà des ventes promotionnelles, d'autres proposent diverses formes de crédit comme

LA MEILLEURE FAÇON DE S'ENTRAIDER

DU 1^{er} OCTOBRE AU 8 NOVEMBRE 1991



Centraide Québec

LIGNE TEL-DON :

1-800-267-5555



PROFITEZ-EN
C'EST LA DERNIÈRE SEMAINE
QUE NOUS PAYONS LES 2 TAXES
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
EN MAGASIN.

PLAN DE FINANCEMENT
SUR DEMANDE

MAIL CENTRE-VILLE, QUÉBEC, 525-4681

LA FOURRURE AU NATUREL...

LA BEAUTÉ S'EXPRIME...

PAS DE FIBRE SYNTHÉTIQUE OU DE
MATIÈRE POLLUANTE...
RIEN DE MOINS QUE LA DOUCEUR
ET LA RICHESSE D'UNE FOURRURE

SIGNÉ

Arthur Jobin INC.

F O U R R U R E S



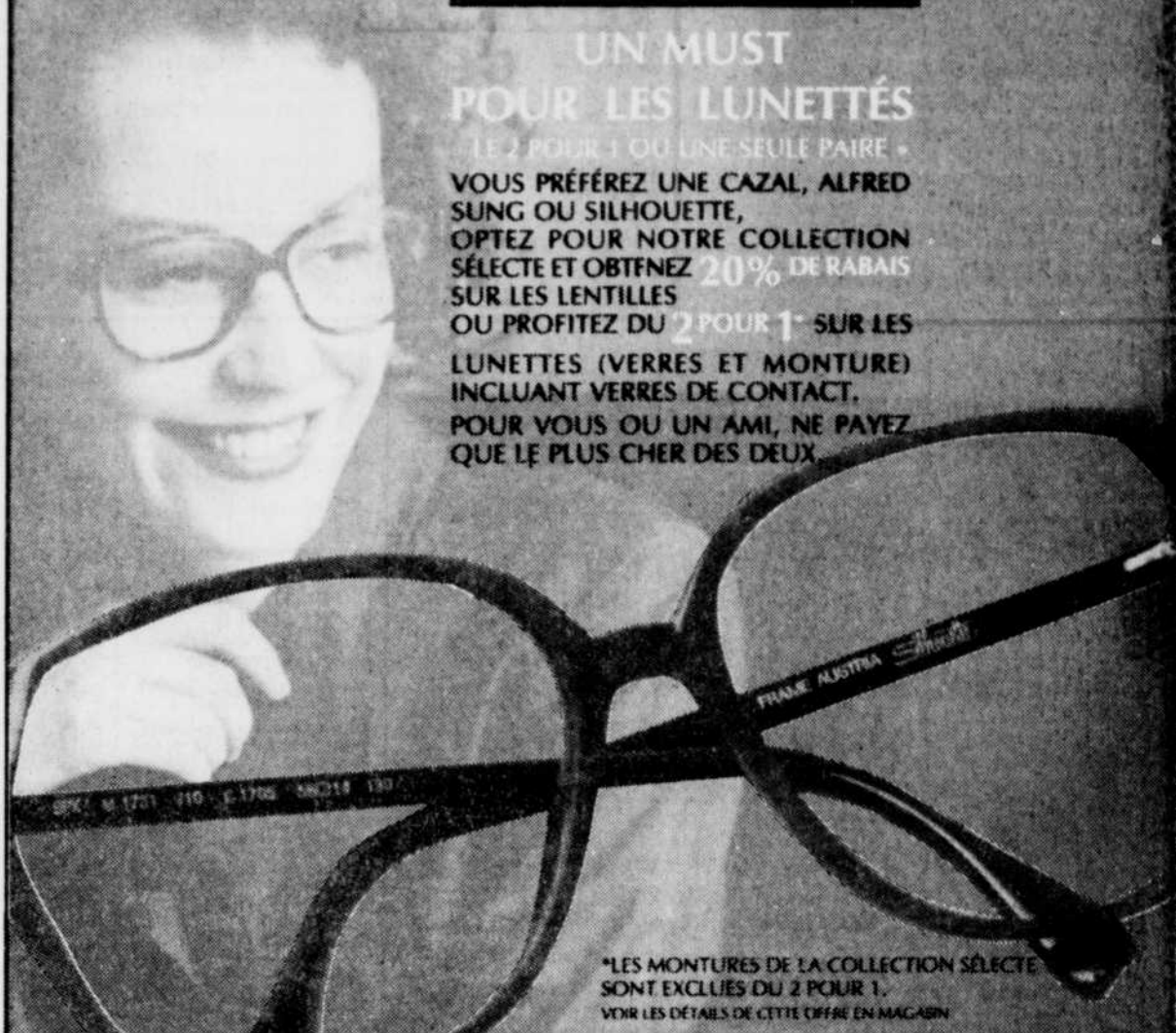
Ouverture de la boutique François Côté

Si tous les gens qui étaient présents lors de l'ouverture de la boutique François Côté deviennent des clients, c'est l'ancien édifice Holt Renfrew au complet que devra louer le jeune propriétaire. À la mise en scène de cette soirée, on retrouvait nul autre que Gilles Gagné, qui est aussi responsable du décor. Sur notre photo prise à l'occasion de l'ouverture de la boutique, nous apercevons le propriétaire François Côté et Gilles Gagné.

René MARCHAND

UN MUST POUR LES LUNETTÉS

LE 2 POUR 1 OU UNE SEULE PAIRE
VOUS PRÉFÉREZ UNE CAZAL, ALFRED SUNG OU SILHOUETTE, OPTÉZ POUR NOTRE COLLECTION SÉLECTE ET OBTENEZ 20% DE RABAIS SUR LES LENTILLES OU PROFITEZ DU 2 POUR 1 SUR LES LUNETTES (VERRES ET MONTURE) INCLUANT VERRES DE CONTACT. POUR VOUS OU UN AMI, NE PAYEZ QUE LE PLUS CHER DES DEUX.



*LES MONTURES DE LA COLLECTION SÉLECTE SONT EXCLUES DU 2 POUR 1. VENEZ LES DÉTAILS DE CETTE OFFRE EN MAGASIN.

PLACE LAURIER 653-6611

Attaquez l'hiver en douce...

BEAUTÉ SAUVAGE de la fourrure

Choix de magnifiques pelisses 3/4 et longues portant la griffe des plus grands couturiers, offertes dans un assortiment très varié de chaudes fourrures et garnitures originales à compter de

495\$
1795\$

Collection de rêve... nos luxueux manteaux de vison à compter de

Également: LOUP — RENARD — CHAT SAUVAGE — CASTOR À POIL LONG OU RASÉ — RAT MUSQUÉ — etc.

Les prestigieuses collections de l'hiver 92 sont rassemblées chez Prémont Forgues Fourrures qui vous offrent les services professionnels suivants: conseillers d'expérience, atelier de retouches, transformation et confection de pelisses, livraison gratuite, etc.

PRÉMONT FORGUES

F O U R R U R E S

DEUX NOMS... UNE RÉPUTATION

PLACE DE LA CITÉ • NIVEAU 2 • SAINTÉ-FOY • (418) 654-3660

12 MOIS SANS INTÉRÊT
ou
JUSQU'À 48 MOIS POUR PAYER
AUCUN ACOMPTE REQUIS

ASSURANCE GRATUITE
AVEC TOUT ACHAT
DE MANTEAU

Nous sommes toujours à PLACE DE LA CITÉ, mais dans un nouveau local afin de mieux vous servir. Vous avez toujours le stationnement intérieur gratuit.



VOYAGES DE L'ARGENT... 647-3311

A VOTRE SERVICE INTERURBAIN GRATUIT

Défaits pour la parution d'annonces ordinaires... 1-800-463-2116 FAX: 647-3322

Informations générales... Service téléphonique, de 8h00 à 17h30, vendredi 17h00.

Pour corriger, annuler une publication... Vous avez jusqu'à jour ouvrable précédant cette dernière.

Votre annonce est incomplète?... Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce.

100 AVIS 101 À 110

102 AVIS DIVERS ET LEGAUX

Régime des Rentes des Salariés de Vincent Foudé & Ass inc. AVIS de tous les participants.

103 ACTIVITÉS DIVERSES

Party des fêtes... Réservations jusqu'à 700 personnes. Animation, Restaurant, Buffet, Disco Bar.

107 AGENCES DE RENCONTRE

ACCUEIL: 390, 25ème Rue POUQUOUIL RESTER... Consultez Mme Adrien Lanjolis.

108 PERDU-TRUVÉ

PERDU: chien setter anglais, mâle, dans région du Grand-Sud.

109 SCIENCES OCCULTES

CHIRMANCIE, cartomancie, voyance, boule cristalline, 20 ans d'expérience.

120 SERVICES ET VENDE

AVEZ besoin d'une remorque... AVIS de tous les participants.

126 AMÉNAGEMENT TERRAIN

AMÉNAGEMENT terrain... 2500 m², terrain plat, idéal pour bâtir.

128 AMÉUBLEMENT

AMÉUBLEMENT bureau... 2 bureaux, 2 chaises, 2 tables.

133 APPAREILS MÉNAGERS

ACHAT REFRIGÉRATEUR... POELE LAVEUSE, SÉCHEUSE.

145 CELLULAIRE

CELLULAIRES... CHAUFFAGE/CLIMATISATION/VENTILATION.

INDEX DES RUBRIQUES

100 AVIS 101 À 110... 102 AVIS DIVERS ET LEGAUX... 103 ACTIVITÉS DIVERSES... 107 AGENCES DE RENCONTRE... 108 PERDU-TRUVÉ... 109 SCIENCES OCCULTES... 120 SERVICES ET VENDE... 126 AMÉNAGEMENT TERRAIN... 128 AMÉUBLEMENT... 133 APPAREILS MÉNAGERS... 145 CELLULAIRE...

120 SERVICES ET VENDE

ACCESSOIRES DE PARTEP... ALIMENTATION/ALIMENTS NATURELS... AMÉNAGEMENT TERRAIN... ANIMAUX... ANTIQUITES... APPAREILS MÉNAGERS... ARTISANAT... ASSURANCES...

128 AMÉUBLEMENT

2 MOBILIERS chambre, mobilier salon, miroir, radio stéréo... Piano Willis, meubles anciens et autres.

130 ANIMAUX

Cours d'obéissance... Offert par Sport Canin Enr., débutant le 25 novembre.

151 CHAUFFAGE/CLIMATISATION/VENTILATION

BOIS de chauffage sec 16 po... Pratique livre Word Perfect 5.155.

172 ENSEIGNEMENT/COURS

Cours de vitrail... Pratique livre Word Perfect 5.155.

199 MARCHANDISES DIVERSES

LAVE-vaisselle, en très bon état... Chaise roulante et marchette.

204 MATÉRIAU

'SPOTS' halogène et incandescentes... Ajustement de la colonne vertébrale.

206 MÉDECINES DOUCES

MASSOTHÉRAPIE Marie-Soleil... CHAMP magnétique.

209 ORDINATEURS

ATTENTION! Balcons pourds, ards-coras... COR-BIT.

210 OUTILLAGE

TOUR électrique Brent... CHAMBRE noire complète.

217 PHOTOGRAPHIE

CHAMBRE noire complète... Peinture-tapisserie.

220 RADIOS/SYSTEMES DE SON/TELEVISIONS

AMPLI Yamaha... AUBAINE, TV couleur.

222 PETITES PUCES - 100 \$

POELE Mafat... ACHAT REFRIGÉRATEUR.

224 GROSSES PUCES - 500 \$

A 375, cause départ... MAGNIFIQUE SALLE.

226 REMBOURRAGE

ALCÔVE REMBOURRAGE... ACHAT, vente, réparation.

235 SOUFFLEUSES/TONDEUSES

ACHAT, vente, réparation... SOUFFLEUSE Columbia.

237 SYSTEME D'ALARME

AUBAINE système d'alarme... 241 TAPIS/CARRELAGES.

241 TAPIS/CARRELAGES

POSEUR tapis, tuile, ardoise... 246 VÊTEMENTS.

246 VÊTEMENTS

POSEUR tapis, tuile, ardoise... 250 RECHERCHÉ.

250 RECHERCHÉ

ACHETONS ménage complet... 251 ARTICLES DE SPORTS.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

251 LOISIRS

ARTICLES DE SPORTS... CAMPING.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

380 EMPLOIS 380 À 388

OFFRES D'EMPLOI... SERVICE À L'EMPLOI.

575 GARAGES À VENDRE

577 GARAGES/STATIONNEMENTS À LOUER

578 MACHINERIE

580 RECHERCHÉ

582 MOTONEIGES

585 MOTOCYCLETTES

590 PLANCHES À VOILE

592 ROULOTTES/TENTES

595 ROULOTTES/MOTRISÉES

597 TOUT-TERRAIN

598 YACHTS ET BATEAUX

599 RECHERCHÉ

604 AVIS DE DÉCÈS

605 REMERCIEMENTS

615 SERVICES

623 IN MEMORIAM

625 FAVEURS OBTENUES

630 FLEURISTES

637 AUTRES SERVICES

638 DÉCÈS, PRIÈRES, 700 À 799

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

643-655, COMPAGNIE DE

600 VÉHICULES 600 À 699

AUTOBUS... AUTOS À VENDRE.

AUTOS À LOUER... 4 X 4.

AVIONS... CAMIONS À VENDRE.

CAMIONS À LOUER... ÉQUIPEMENT DE FERME.

604 AVIS DE DÉCÈS

605 REMERCIEMENTS

615 SERVICES

623 IN MEMORIAM

625 FAVEURS OBTENUES

630 FLEURISTES

637 AUTRES SERVICES

385 SERVICES SPÉCIALISÉS

COMPTABILITÉ... ENTREPRISES ET PARTICULIERS.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

COMPTABILITÉ... GESTION DE PRIÈRES, TAXES.

600 VÉHICULES 600 À 699

AUTOBUS... AUTOS À VENDRE.

AUTOS À LOUER... 4 X 4.

AVIONS... CAMIONS À VENDRE.

CAMIONS À LOUER... ÉQUIPEMENT DE FERME.

604 AVIS DE DÉCÈS

605 REMERCIEMENTS

615 SERVICES

623 IN MEMORIAM

625 FAVEURS OBTENUES

630 FLEURISTES

637 AUTRES SERVICES

385 SERVICES SPÉCIALISÉS

C-8

418 SILLERY

A SILLERY PLAZA
3 1/2, 4 1/4, 4
Tél. 459-9990, 453-0164

4 1/2 CHAUFFE, 400 \$, libre
1er nov., 681-2620.

3 1/2, 2 ETAGES, refait à neuf, 2
salle de bain, buanderie, tout com-
plet, 675\$, 849-514, 849-2622.

GRAND 4 1/2 chauffé, eau chaude,
stationnement, libre, 658-3940.

MANOIR MONCEAU

TRES BIEN ENTRETENU
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
651-2258, 688-1667

PREs Université, 3 1/2 sous-
sol chauffé, éclairé, station-
nement, car, 687-9376, 687-9996

Sheppard 2 1/2 chauffé avec
chaude semi-sous sol 522-4609

419 VAL BELAIR

3 1/2 CHAUFFES, éclairés, li-
bres, 847-5806, 845-0413

420 VANIER

A 1895 MGR. PLESSIS
1 MOIS GRATUIT
212-39-415 Intercom, près Place
Fleur de Lys, 529-9796, 528-5442

A 687-6862, 683-3043, 315 - 325 s.,
4 1/2, 605\$, 519 - 5209, 2009, carport,
renovés, meubles à désirer.

A BON PRIX 4 1/2
Excellente qualité
4105 et plus, 681-8913

A LOUER, 4 1/2 bois franc,
neuf, 2 portes-patio, visites
tous temps, 524-0620, 688-0568

A prix compétitif, loge-
ments neufs, secteur de
Châteaufort, avec piscine.
Condos luxueux 1200 c., sur
2 étages, 622-4773, 687-2990

A prix réduit, 3 1/2 repoint, semi-
meuble sous-sol 3508 622-5533

AUX JARDINS DE LA RIVE

2 MOIS GRATUITS
3 1/2 4 1/2 tout inclus, beaux logis pa-
vis, intercom, 687-7229, 688-6979

GRAND 4 1/2, moderne, bel 3 ans,
vue Cloutier, 333 S. Tel. 683-6411

LES JARDINS EMOND

Logements neufs
4 1/2, libre, immédiatement
682-0213 683-6847

1 MOIS GRATUIT
3 1/2 4 1/2 CHAUFFES, eau chaude,
carport, bureau, libre, 682-2453

1 MOIS GRATUIT 3 1/2 meuble ou non,
308\$, 683-4529, 683-4532, 683-3321

7 1/2, 4 1/2, PRES école de mé-
dicine, Tel. 681-4726.

REDUCTION 4 1/2, 1er: 425\$, 2e et
3e: 400\$, 3 sous-sol, 2009, carport,
eau chaude, repoint, 623-2533

URGENT GRAND 4 1/2 NEUF,
PLANCHERS BOIS, SUPER
SPECIAL, 380 \$, 527-9999

421 VIEUX-PORT/CHAMPLAIN

PENTHOUSE EXCEPTIONNEL
4 1/2 semi-meuble, repoint, terrai-
nement avec vue sur rivière et Cha-
teau, stationnement, 684-8079

PLACE ROYALE

5 1/2 chauffé, éclairé, libre immé-
diatement, 610 \$, 643-5281

PLACE ROYALE, studio,
foyer, ascenseur, libre

5 1/2 4 1/2, RENOVÉS, car por-
tère, libres, jour 694-9777

422 VIEUX-QUEBEC/HAUTE-VILLE

A 22 DE LA FABRIQUE, nouveau
détail gratuit, 3 1/2, rénove, chauf-
fé, semi-meuble, 390 \$, Tel.: 659-1407

APP. 4 1/2, 26 Lavoil, semi-meuble,
1er étage, chauffé, 684-8674

BEAU grand 3 1/2 derrière Château
Contrepoint, bois franc, 2 étages,
vue sur Terrasse Dufferin et Rivière, 5458
chauffé, stationnement inclus, Li-
bre, 686-2442

3 1/2 chauffé, semi-meuble, a
l'époque, 315 \$, 654-1656.

2 1/2, 3 1/2, CHAUFFES, meub-
les, éclairés, 628-1258.

423 BANLIEU ET AUTRES SECTEURS

ATTENTION skieurs, grand 2 1/2,
Lac Beauport, meublé, chauffé,
éclairé, 325 \$/mois, 849-2929

432 MAISONS A LOUER

A 359 RUE ADER
Beauport, maison en vente,
grand, 7 1/2, libre, 667-8418.

A Beauport 1000\$, maison luxueuse,
garage, bois franc, moderne,
près de La Capitale, 877-9994

A louer avec ou sans option
achat, les appartements de la
Ligne P. Lavoie, rue 527-5113

A Ste-Foy, beau duplex 5 1/2 avec
garage, 684 De Brabant, 683-3168

A Ste-Foy, futuriste, vue sur le
Lac, 1000\$, 4 chambres, 2
salle de bain, plancher, foyer,
1400 \$ par mois non chauffé, non
clairé, libre, possibilité d'option
achat.

A Ste-Jean Chrétienne, grand
logis neuf, 3 chambres, 658-6995

A St-Nicolas maison neuve a
louer, 839-1925, 832-0474.

A St-Romard, superbe propriété
moderne, 10 pièces, foyer, grand
patio, impeccable, 700 \$/mois, non
chauffé, non éclairé, Machine
Lavoir, 839-9477, La Capitale, Maï-
trise, courtier inc. 652-9776

433 BANLIEU ET AUTRES SECTEURS

ATTENTION skieurs, grand 2 1/2,
Lac Beauport, meublé, chauffé,
éclairé, 325 \$/mois, 849-2929

432 MAISONS A LOUER

A 359 RUE ADER
Beauport, maison en vente,
grand, 7 1/2, libre, 667-8418.

A Beauport 1000\$, maison luxueuse,
garage, bois franc, moderne,
près de La Capitale, 877-9994

A louer avec ou sans option
achat, les appartements de la
Ligne P. Lavoie, rue 527-5113

A Ste-Foy, beau duplex 5 1/2 avec
garage, 684 De Brabant, 683-3168

A Ste-Foy, futuriste, vue sur le
Lac, 1000\$, 4 chambres, 2
salle de bain, plancher, foyer,
1400 \$ par mois non chauffé, non
clairé, libre, possibilité d'option
achat.

A Ste-Jean Chrétienne, grand
logis neuf, 3 chambres, 658-6995

A St-Nicolas maison neuve a
louer, 839-1925, 832-0474.

A St-Romard, superbe propriété
moderne, 10 pièces, foyer, grand
patio, impeccable, 700 \$/mois, non
chauffé, non éclairé, Machine
Lavoir, 839-9477, La Capitale, Maï-
trise, courtier inc. 652-9776

432 MAISONS A LOUER

A 359 RUE ADER
Beauport, maison en vente,
grand, 7 1/2, libre, 667-8418.

A Beauport 1000\$, maison luxueuse,
garage, bois franc, moderne,
près de La Capitale, 877-9994

A louer avec ou sans option
achat, les appartements de la
Ligne P. Lavoie, rue 527-5113

A Ste-Foy, beau duplex 5 1/2 avec
garage, 684 De Brabant, 683-3168

A Ste-Foy, futuriste, vue sur le
Lac, 1000\$, 4 chambres, 2
salle de bain, plancher, foyer,
1400 \$ par mois non chauffé, non
clairé, libre, possibilité d'option
achat.

A Ste-Jean Chrétienne, grand
logis neuf, 3 chambres, 658-6995

A St-Nicolas maison neuve a
louer, 839-1925, 832-0474.

A St-Romard, superbe propriété
moderne, 10 pièces, foyer, grand
patio, impeccable, 700 \$/mois, non
chauffé, non éclairé, Machine
Lavoir, 839-9477, La Capitale, Maï-
trise, courtier inc. 652-9776

432 MAISONS A LOUER

A 359 RUE ADER
Beauport, maison en vente,
grand, 7 1/2, libre, 667-8418.

A Beauport 1000\$, maison luxueuse,
garage, bois franc, moderne,
près de La Capitale, 877-9994

A louer avec ou sans option
achat, les appartements de la
Ligne P. Lavoie, rue 527-5113

A Ste-Foy, beau duplex 5 1/2 avec
garage, 684 De Brabant, 683-3168

A Ste-Foy, futuriste, vue sur le
Lac, 1000\$, 4 chambres, 2
salle de bain, plancher, foyer,
1400 \$ par mois non chauffé, non
clairé, libre, possibilité d'option
achat.

A Ste-Jean Chrétienne, grand
logis neuf, 3 chambres, 658-6995

A St-Nicolas maison neuve a
louer, 839-1925, 832-0474.

A St-Romard, superbe propriété
moderne, 10 pièces, foyer, grand
patio, impeccable, 700 \$/mois, non
chauffé, non éclairé, Machine
Lavoir, 839-9477, La Capitale, Maï-
trise, courtier inc. 652-9776

432 MAISONS A LOUER

A 359 RUE ADER
Beauport, maison en vente,
grand, 7 1/2, libre, 667-8418.

A Beauport 1000\$, maison luxueuse,
garage, bois franc, moderne,
près de La Capitale, 877-9994

A louer avec ou sans option
achat, les appartements de la
Ligne P. Lavoie, rue 527-5113

A Ste-Foy, beau duplex 5 1/2 avec
garage, 684 De Brabant, 683-3168

A Ste-Foy, futuriste, vue sur le
Lac, 1000\$, 4 chambres, 2
salle de bain, plancher, foyer,
1400 \$ par mois non chauffé, non
clairé, libre, possibilité d'option
achat.

A Ste-Jean Chrétienne, grand
logis neuf, 3 chambres, 658-6995

A St-Nicolas maison neuve a
louer, 839-1925, 832-0474.

A St-Romard, superbe propriété
moderne, 10 pièces, foyer, grand
patio, impeccable, 700 \$/mois, non
chauffé, non éclairé, Machine
Lavoir, 839-9477, La Capitale, Maï-
trise, courtier inc. 652-9776

432 MAISONS A LOUER

CAP-ROUGE, libre, soit luxueux,
belle construction, 3 chambres,
1100\$ mois, 688-8814, 682-2783.

CAP-ROUGE

Pres mais, beaux appartements, 2
salle de bain, planchers bois franc,
1 mois gratifié, 745 \$, 653-7956

CHEMIN STE-FOY

Libre, maison en vente, grand 6
pièces, près Château Bonne Enten-
de, 686-2692, 687-7133

LAC BEAUPORT, 3 chambres, non
meuble, non chauffé, octobre a
mai, 500 \$/mois, 849-3401.

LAC-BEAUPORT, 3 chambres,
foyer, 495 \$, 849-1419.

LAC DELAGE

Maison meublée au complet, 3
étages, libre, 637-6818

LEVI, maison lumineuse 5 1/2 pié-
ces, libre, 637-6818

MONTCALM, 4 1/2 chauffé éclairé
sur 2 niveaux, libre, 255\$, 692-3059

MONT Ste-Anne, 3 km des pistes,
meuble ou non, libre, 651-4580.

MONT Ste-Anne, 3 km des pistes,
meuble ou non, libre, 651-4580.

MONT Ste-Anne, 3 km des pistes,
meuble ou non, libre, 651-4580.

ST-DAVID, Place de l'Escarpment,
lumineuse 5 1/2, Super, 627-6818

STE-FOY, maison 3 chambres,
foyer, tout équipé, très universel,
et cetera, oct. à juillet, 656-7242

STE-FOY, maison neuve, 3 cham-
bres, tout équipée, 877-9956

ST-JEAN Chrétienne, 2 cham-
bres, bon frigo, option d'achat si
desire, 300\$, 523-1430, 686-4770

ST-ROUALD, rue Duport, super
prix, 700 \$, 2092, 2096, carport,
eau chaude, 687-7229, 688-6979

VILLAGE HURON, capotier en
pierre, 4 chambres, 2 salles de
bain, sous-sol fini, poêle, grand
terrain, possible, 1er nov., 689 \$,
mois, soir 842-3828

A 975 Charest est, libre, 315 405\$,
3 1/2 balcon, parking, 525\$, 419 625\$
et plus, 871-9291, 871-9292

A CAP-ROUGE, 4 1/2, 5 1/2, meub-
les, douche, bain double, cabanon,
pres de tous les services, 525 \$ et
plus, 656-9590

A Charlesbourg, personnes âgées,
prix à votre portée, 626-8262

CONDOMINIUM

470 CONDOMINIUM A LOUER

A 975 Charest est, libre, 315 405\$,
3 1/2 balcon, parking, 525\$, 419 625\$
et plus, 871-9291, 871-9292

A CAP-ROUGE, 4 1/2, 5 1/2, meub-
les, douche, bain double, cabanon,
pres de tous les services, 525 \$ et
plus, 656-9590

A Charlesbourg, personnes âgées,
prix à votre portée, 626-8262

A Pointe Ste-Foy
Tres beaux 3 1/2, 4 1/2, garage in-
clus, face aux Plaines, 700\$, 879-
Denise, Rue 453-3891, RE/MAX
Capitale courtier 627-3120

A Pointe Ste-Foy, 4 1/2, 225\$ femme de préfé-
rence, 687-7229, 688-6979

A SOUS-louer, 2 chambres,
au Verrebourg, a Ste-Foy,
Jour 643-6172, soir 659-6096

A Stoneham, 2-3 chambres, pres pentes,
foyer, meublé, achat possible,
sem., 848-5555

AU St-Amable, 3 1/2 luxueux,
piscine, bain fourbillion, sta-
tionnement, libre, 700\$, URGENT,
681-0246, 682-2833

AU Village Belvédère, grand condo 3 1/2, piscine,
garage, 527-3383, 656-0573

A VISITER, Charlesbourg, 4 1/2,
récent, secteur de prestige,
C. Langlois 839-0372

CONDÔ à louer ou à vendre, 3 1/2
ensoleillé, entièrement rénové,
Demandeur Catherine, 682-4416

DE QUALITE

6 pièces meublées plus 2 salles de
bain, face aux Plaines, 2 terras-
ses, foyer, 525-9888

IDEAL POUR SKIEURS

STONEHAM, condo 3 1/2, piscine,
meublé, achat possible, station-
nement, 2 étages, foyer, location
mois semaine, année ou pour la
saison de ski, 627-5145

JARDINS MERCI

Magnifique condo, vue fleurie et
Laurentides, 5 pièces, 2 cham-
bres, 2 salles de bain, laveuse,
sècheuse, lave-vaisselle inclus, 2
salles d'eau chaude, 1100\$, 681-
0121, Jour: 627-6611, page:
674-0889, après 18h, 687-2257

LE Conservatoire, rue
St-Denis, luxueux 4 sur 3 ni-
veaux, foyer, jardin privé,
matin 494-9653

LE MONCTON, 1225 pi.c., 2
salles de bain, stationne-
ment inf., libre, 872-9957

LE Noblet deuxième 2 chambres,
foyer, 850\$ tout inclus, 651-1616

LES RIVES DU ST-LAURENT
Bord Rivière à Lévis, 4 1/2, 2 cham-
bres, 2 salons, 2 salles de bain, 2
toitures, 700\$ après 18h 522-4911

PLACE Royale, studio, foyer,
ascenseur, libre
523-9454

RUE France-Prime, 4 1/2 (2 cham-
bres) 680\$, 3 1/2 - 760\$ tout inclus,
chauffés, éclairés, eau chaude,
cuisinier, bois franc, 2 étages, la-
veuse, sècheuse, intercom, piscine,
Cuisinier, chauffe eau, 682-4982,
Piscine 50 x 20
Rondeur, 60 x 80, 682-4982

STE-FOY, superbes condos 5 1/2 et
3 1/2, toutes services, spacieux, salle
de bain, 682-9663, 682-9663,
1-265-3275

STUDIO 2 1/2 meublé, Le Noblet
stationnement intérieur, 683-8722

VIEUX-QUEBEC a 936 des Prélies,
dans une ancienne église, 2
chambres, bois franc, entrée la-
veuse, sècheuse, intercom, piscine,
Cuisinier, chauffe eau, 682-4982,
Piscine 50 x 20
Rondeur, 60 x 80, 682-4982

STE-FOY, superbes condos 5 1/2 et
3 1/2, toutes services, spacieux, salle
de bain, 682-9663, 682-9663,
1-265-3275

STUDIO 2 1/2 meublé, Le Noblet
stationnement intérieur, 683-8722

VIEUX-QUEBEC a 936 des Prélies,
dans une ancienne église, 2
chambres, bois franc, entrée la-
veuse, sècheuse, intercom, piscine,
Cuisinier, chauffe eau, 682-4982,
Piscine 50 x 20
Rondeur, 60 x 80, 682-4982

STE-FOY, superbes condos 5 1/2 et
3 1/2, toutes services, spacieux, salle
de bain, 682-9663, 682-9663,
1-265-3275

STUDIO 2 1/2 meublé, Le Noblet
stationnement intérieur, 683-8722

VIEUX-QUEBEC a 936 des Prélies,
dans une ancienne église, 2
chambres, bois franc, entrée la-
veuse, sècheuse, intercom, piscine,
Cuisinier, chauffe eau, 682-4982,
Piscine 50 x 20
Rondeur, 60 x 80, 682-4982

STE-FOY, superbes condos 5 1/2 et
3 1/2, toutes services, spacieux, salle
de bain, 682-9663, 682-9663,
1-265-3275

STUDIO 2 1/2 meublé, Le Noblet
stationnement intérieur, 683-8722

VIEUX-QUEBEC a 936 des Prélies,
dans une ancienne église, 2
chambres, bois franc, entrée la-
veuse, sècheuse, intercom, piscine,
Cuisinier, chauffe eau, 682-4982,
Piscine 50 x 20
Rondeur, 60 x 80, 682-4982

475 CONDOMINIUM A VENDRE

A 623-8952
Charlesbourg, vue panorami-
que, superbes 4 1/2, 5 1/2, avec
cuisinier, bois franc, 2 étages,
garantie de location.

A CHARLESBOURG, superbe 4 1/2
neuf, beau plancher, vue panorami-
que, 628-4551.

A Charlesbourg, de nombreux stu-
dios, parcs, piscine, 1000\$ par
mois, 691-6626, 687-5731

A Charlesbourg 3 nouveaux pro-
jets, neuf vue sur ville 424-1313

A L'OREE DU MESNIL
Nouveau concept, condos de
luxe, 5 1/2, 1400 \$, 4 1/2, 1200 \$,
plus, renseignements:
routière de Chantier, boul.
La Morille, Les Entreprises
Claude Caron Inc. 623-1546.

A POINT STE-FOY

Unité-trimoteur, ouvert tous les
jours, attrayant, excellent
cuisinier, bois franc, 2 étages,
d'acier, Nicole Breton 687-5991,
Re/MAX Capitale courtier 627-3120.

A Stoneham, superbes condos
modernes, foyer, 200 \$, 2 cham-
bres, 2 salles de bain, facilité de
financement, 9% d'intérêt sur 3 ans,
Revenu minimum garanti, 879-3717

AUBAINE Breekerville Condo a
vendre pour la balance de l'hy-
pothèque, 509-832-8634.

3 CHAMBRES, foyer, lac, 2
chambres, 1400 \$, 95 000 \$, 689-8949

Charlesbourg, condo studio 3
chambres, 400 \$ c., 628-5694, 627-4590.

CONDOMINIUM 3 1/2 sur 2
étages, face au Concorde et
placine, 498 \$, 627-8661

CONDÔ studio meublé, 849-3894

DOMAINE Gaudouville, 2 cham-
bres 2 parking, 819 \$, 3 ans,
Construction Deslopes, 651-9713

DU PROPRIET, condo ne d'entra-
meurs, foyer, 200 \$, 2 cham-
bres, nombreuses commodités,
foyer, bain, hydropiscine, 3 ans,
11,75%, 879-9265, 625-6687, 877-3777

LE ST-AMABLE

Vue Laurentides, 3 chambres

590 ENTREPÔTS

PARC St-Malo, 22 660, par...
location municipale, 608 cher, pas cher...
Cloude R. Paré, 451-9575, RE/MAX, Parlin Delage courtier...

A PARTIR DE 2,40 \$
de 1988 à 1990, accès grands boulevards, 579-4563

42 000 P.I. CA.
Entrée Parc Cabot, 24 pieds hauteur libre...
651-9443

Vanier, 1000 à 4000 p.c.
porte 14, bureau, 661-9395

592 FERMES

BÂTIMENTS, verger, bûcherons,
lie d'Orléans, 418-589-614

595 LOCAUX

400 A 2915 pl., bureau, commerce
atelier climatisé, ascenseur, stationnement, etc...
en main, compétitif 487-5121

A Charlesbourg 600 pl., pour tous
types de commerces, 489-3132

A louer au avec parking d'achat,
vaste garage, 1500 m.c., 527-5111

A PLACE BESHRO

Coin Duplessis, Ch. Ste-Foy
A PLACE DUBERGER
2300, boul. des Lelièvre
Prix à discuter, 658-1228

★ ★ ★ ★ ★

ATELIER À LOUER

DE 200 P.I. À 20 000 P.I.
663-4534

ATELIER de mécanique et de
détailage pour 20 véhicules, équipé
complet. Tel. 529-4563

ATELIERS pour ARTISTES

600 Au rez-de-chaussée, pour
commerce, bureau, cuisine, etc...
619-1229 Jean, 529-2103 Robert

Vanier local commercial,
industriel et bureau 1500 p.c.
+ entree 3500 p.c. 527-3407

BUREAU et entree 1500 p.c.
pour entree, partie garage,
663-4534

CENTRE CHAREST

1225 Blvd. Charest, bureau et
entree, 900 à 2200 p.c., 683-1122

Centre d'achat de la Colline
à Ste-Foy, 1760 p.c., secteur
accidenté, 658-5893

CENTRE ville Val Belair, idéal
pour bureaux, cliniques, etc...
663-4534

CHARLESBOURG 2000 à 3000
p.c., vitrine en façade sur
Henri-Bourassa, aménagement
Grand stationnement, idéal pour
restaurant, 683-2720

terre AV, commerce ou profession,
600 p.c., rez-chaussée, vitrine
chauffée, 650 mois, 623-7596

LOCAL avec vestiaire pour cours
groupe à sous-louer, base horaire,
Banlieue Nord Québec, 683-2516

LOCAL à louer, centre-in
industriel St-Malo, 681-5540

LOCAUX commerciaux et entrepôts
Québec et Rivière-Saint-Jean

MOIS CHAÎNE

avec ou sans colorise à peinture,
porte 16x6, 628-1411, 663-2113

1800 à 10 000 p.c. pour
intermédiaire 829-3368 839-5479

• Place Notre-Dame
• Plaza Lava
• Galeries Duplessis

Local idéal pour:
linéaire, chaussures, agence
de voyage, pharmacie,
bureaux professionnels
LES IMM. ROSSIN LTEE
651-9433

STE-FOY, espace à louer, 900 ca.
libre immédiatement, idéal pour
quintessence ou autres, 663-2113

ST-ROUARD, local commercial
500 ca., voisin centre d'achat,
bonnes, arrêt d'autobus à la porte.
St. B. Ste-Foy, Jour 522-8899,
arr. 839-4835

CENTRE MÉDICAL

À LOUER
IDÉAL MÉDECIN
OU
PARAMÉDICAL
LIBRE IMMÉDIATEMENT
659-4980

Rémi Gagnon Inc.
Gestion Immobilière

597 PROPRIÉTÉS

COMMERCIALES
HENRI-Bourassa, centre
commerciaux, 6000 p.c.,
propre, pour intermédiaire, Cloude
R. Paré, 451-9575, RE/MAX
Fortin Delage courtier 652-6620

LIMOULOU, 6700, entree
frigorifique, 1700 p.c., sans
évaluation, Rouleau courtier 653-9112

PRES FLEUR DE LYS
A vendre au c., 1000 p.c., sans
évaluation, 2550 p.c., terrain 174 000 p.c., 529-4563

ST-BELAIR le Grand, terre Av.
à vendre, direct, du proprio
623-8393, de 18h à 22h

VAL BELAIR, à vendre
immeuble commercial 3 étages, 3500 p.c.
plancher, terrain 17 000 p.c.,
Pierre Anctil 650-2611

598 TERRES

DANS L'ESTRIE, de 10 à 400
acres, à vendre, 819-826-3320

600 VÉHICULES

600 À 699
605 AUTOS À VENDRE

A ABASSEZ LES PRIX
Cherokee ITC 88 14 000\$, Bronco
XLT 87 8500\$, Ford 1988
automatique 3500\$, Prelude 86 2000\$,
Corolla 85 3200\$, Delta Royale
85 3700\$, Pontiac 84 2000\$,
Renault Mercier Autos 622-9600

ACADIAN 1981 rouge, automati-
que 2 portes, 87 000 km, très bon
état, 600\$, 663-7166

ACURA Integra GS 90, 4 portes,
manuelle, 45 000 km, entièrement
équipée, air climatisé, 1985,
ABS, etc., 45 000\$ négociable
663-2746

ACURA Integra GS 1990, 2 portes,
23 700 km, manuelle, 15 600 \$,
autres 189, 658-1884

ARIES LE 87, 75 000 km, automati-
que, 4 portes, garantie 7115 km,
bon état, 1 an Injection, 2900\$, 625-7432

ASTRO CL 86, V6, 5 vitesses, 2
passagers, air climatisé, tout
équipement, A. V. 838-0454

AUBAINE Plymouth Voyager 1988
automatique 5 passagers,
bonne balance, garantie Chrysler
de liste 10 995 pour seulement 8995,
Autos C. Robitaille 527-5235

AUBAINE Plymouth Voyager
1988 automatique 5 passagers,
bonne balance, garantie Chrysler
de liste 10 995 pour seulement 8995,
Autos C. Robitaille 527-5235

605 AUTOS À VENDRE

AUBAINE Pontiac Parisienne
1987, 1000 km, 661-9111

BERETTA 90 manuelle, 40 000 km,
cyl. 4, 1000 km, 661-9111

BERETTA GT 88, V6, automatique,
1000 km, 661-9111

1990 BERETTA GTZ blanc, 18 000 km,
équippée, garantie GM, 3 000 \$,
690 000 km, 15 000\$, 626-242 826-2619

BMW 1989 225i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

BMW 1989 325i 4 portes, automati-
que extérieur blanc, intérieur noir,
un seul propriétaire, seulement
48 000 km, balance, garantie BMW,
Autos C. Robitaille 527-5235

605 AUTOS À VENDRE

DATSUN 280 ZX 1982, bleu et
gris, radio Alpine, 1-100, 4200 \$,
663-2718

DODGE 400 automatique 1984, 4
portes, très propre 2005 \$ 663-9392

DODGE 2000 GTX Danc 89, tout
équipé, 76 500 km, 634-3212

ARIES 86, 2.5, 2 portes, automati-
que, 58 000 km, La Maison
Plymouth Chrysler 622-4700

DODGE Aries 1987, 4 portes, auto-
matique, 88 000 km, 2995 \$, Maison
Plymouth Chrysler 622-4700

DODGE Aries 1982, 2 portes, mo-
teur 2.1 L, bonne condition, 198 000 km,
800\$, 872-4379

DODGE Aries 1984, 70 000 km,
bonne condition, 849-3447

ARIES 4 portes, automatique,
1984, 120 000 km, 1500 \$, 653-2791

ARIES LE 1985, 87 000 km,
très propre, 1700 \$, 523-7432

CARAVAN Grand 90, 50 000 km,
blanc, 15 300 \$, 666-8024

DODGE Charger 1987, 14 000 km,
manuelle, 32 000\$, 871-7452

BMW 325 1986, manuelle,
impeccable, 9 950 \$, 878-3734

BUICK Century 86, V6, 28-37-96,
vitres électriques, mécanique
AI, 6500 \$, 523-8236

CENTURY 1983, 6 cyl., 4 portes,
peinture radiateur, réservoir,
catalytic converteur, 123 500 km,
1995\$, 529-2517

BUICK Century 86, très propre,
79 000 km, AI, 651-5211, 831-6811

BUICK Century LTD 84, 2.8 auto-
matique, 97 000 km, 1400 \$, 853-1531

BUICK Century 83 LTD, 4 cyl.,
106 000 km, 1200\$, 667-5320

PARK Avenue 87, garantie GM
complète, R. Boutin Auto 654-6846

BUICK Regal LTD 88, 83 000 km,
garantie 150 000 km, équipée +
peus d'hiver 9900\$ 666-8557

BUICK Regal 1981, propre, bonne
mécanique, 14000 \$, 667-7303

BUICK Skovok 1987, automati-
que, radio, 41 000 km, 8700 \$,
500 000 km, 450 \$, 663-0700

BUICK Skylark 86, 4 portes, auto-
matique, portes et vitres électri-
ques, 106 000 km, 5 500 \$, 664-1858

CADILLAC 1979, coupé de ville,
110 000 km, 2500 \$, 669-6245

CADILLAC Eldorado Biarritz 82,
excellent état, 847-2941, 681-2000

FLEETWOOD (aros) 1987, 85 000 km,
9800\$, R. Boutin autos 654-6846

SEVILLE 86 d'Éléance, 4 portes,
automatique, tout équipé, 85 000 km,
12 900 \$, 666-9563

Un choix de Cadillac, à
partir de 1985 à 1987, pro-
venant de la Floride, à prix
imbattables, Autos St-Sacrement,
681-3590.

CAMARO 228, 86, équipée, 127 000 km,
moteur SL HO, 5 vitesses,
6200\$, 527-5232, 624-9643

CAMRY 1988, 135 000 km, stereo,
tout ouvrant, 1200 \$, 848-1872

CAPRI 1985, moteur 23, 4 vitesses,
tout ouvrant, 1200 \$, 848-1872

CAPRI RS 81, bleu, bonne condi-
tion, 700 \$, 658-6383

CAVALIER 84, familiale (tête de
mouton stue), 500 \$. Après
18000 849-4381</

Tandis que le parlement de la Manitoba répond «non» Joe Clark témoigne en faveur de la «société distincte» dans l'Ouest

VANCOUVER (PC) — Le ministre des Affaires constitutionnelles Joe Clark a supplié le Canada anglais, hier, de reconnaître le Québec comme une société distincte.

Trahisons

M. Clark a rappelé les «trahisons, exclusions et rejets» dont le Québec a été la victime et il a conclu : «Mettez-vous dans la peau d'un Québécois, comme nous demandons aux Québécois de se mettre dans la peau d'un Canadien de l'Ouest, et vous allez comprendre pourquoi il existe des craintes au sujet du pays».

Parmi les autres propositions constitutionnelles que M. Clark juge cruciales, il y a :

- Réforme des institutions nationales, comme les Communes et le Sénat.
- Changement de la façon de traiter les autochtones, dont une manière nouvelle d'aborder la question du gouvernement autonome.
- Réforme des barrières commerciales à l'intérieur du Canada, afin de lui permettre de faire face à la concurrence accrue des marchés internationaux.

Non à Winnipeg

Par ailleurs, à Winnipeg, dans un rapport que le premier ministre Gary Filmon a promis d'adopter comme guide des négociations constitutionnelles, un comité de députés des trois partis politiques du Manitoba a refusé, hier, de reconnaître le Québec comme une société distincte.

L'un des sept membres du comité, Mme Sharon Carstairs, qui est chef du Parti libéral provincial, a expliqué que le terme de «société distincte» possède maintenant une «connotation défavorable (bad vibes)».

«Si les Québécois veulent accepter le mot 'unique', ce sera un geste positif à l'égard de tous les Canadiens», a-t-elle souligné.

Le comité est en effet prêt à accepter le fait que le Québec a joué un rôle «unique» à l'intérieur de la confédération canadienne.

De cette façon, a noté le président du comité, M. Wally Fox-Decent, aucun pouvoir supplémentaire ne sera conféré au Québec et on n'entendra plus des mots (société distincte) qui sont associés à l'échec de Meech.

«Il existe une société distincte au Québec depuis des siècles, a-t-il déclaré. Cela devient aussi évident que votre nez sur le visage lorsque vous allez dans la province de Québec.

«Nous avons tenté de la définir... en disant qu'elle comprend la langue française, une culture unique et la tradition du code civil.»

S'adressant à un colloque sur l'avenir du Canada, M. Clark a reconnu que le mot même de distinct semblait poser des difficultés, puisqu'il signifierait à la fois différent et supérieur en anglais, mais seulement différent en français.

«Mais la véritable question est de savoir s'il existe une proposition visant à traiter une partie du pays de façon différente des autres.»



M. Joe Clark, ministre des Affaires constitutionnelles, écoute avec attention un interlocuteur à l'issue de son discours de Vancouver.

La fameuse saisie de haschisch L'enquête préliminaire se déroule maintenant en portugais à Sept-Îles

SEPT-ÎLES — Après le tagalog, l'indonésien, l'anglais et le français, le portugais s'est maintenant ajouté aux langues utilisées devant le tribunal chargé d'instruire l'affaire d'importation de 50 tonnes de haschisch qui s'est fait jour sur la Côte-Nord en juillet.

par MARC SAINT-PIERRE
LE SOLEIL

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION
PRENEZ AVIS que la compagnie PROMOTION IMMOBILIERE C.P.H. INC. ayant son siège social au 2785, boulevard Laurier, 2e étage, Sainte-Foy (Québec) G1V 2L9, demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre. Saint-Romuald, ce 21 octobre 1991.
Me Jacques Lambert, notaire
Procureur de la compagnie

Succession Stéphane Curadeau
Avis est, par les présentes, donné que Gaston Curadeau et Isabelle Element ont accepté la succession sous bénéfice d'inventaire de leur fils Stéphane Curadeau aux termes d'un acte reçu devant Me Gilles Moulin, notaire, le 4 octobre 1991 et dont copie a été enregistrée au bureau de la division d'enregistrement de Ste-Anne-des-Monts, sous le no 67304.
Un inventaire des biens du défunt a été fait devant Me Gilles Moulin, notaire, et peut être consulté à ses bureaux situés à Paspébiac, comté Bonaventure (Québec) G0C 2K0.
Paspébiac, le 18 octobre 1991
Le procureur des requérants,
GILLES MOULIN, notaire

L'enquête préliminaire de Cornelius Zegerman et Ronald Van der Wereld a effectivement repris son cours sur des témoignages en langue portugaise au Palais de justice de Sept-Îles, hier avant-midi.

Ces nouveaux témoins ajoutent encore un peu à l'exotisme de la cause instruite par le juge Jean Dutil.

Certes, le juge Dutil siège surtout en français mais il lui est arrivé d'utiliser l'anglais dans des échanges avec des témoins et des avocats.

Les deux Hollandais suivent le débat avec l'aide d'un interprète français-anglais. Ils maîtrisent bien cette langue mais, au moment des ajournements, ils échantonnent néanmoins quelques mots en néerlandais avec leurs conjointes qui se sont lassées de les attendre au Pays-Bas. Mmes Zegerman et Van der Wereld assistent à l'enquête depuis une dizaine de jours.

Et depuis le début de cette longue enquête objet d'une ordonnance de non publication, ont été bien sûr cités à la barre par la Couronne des francophones et

des anglophones d'ici mais aussi des Philippins parlant le tagalog et un Indonésien.

Ces Philippins, au nombre de douze, et l'Indonésien ont à faire face à des accusations dans le cadre de la même affaire d'importation. Dans la cause des Hollandais, ils ont refusé de témoigner... par l'intermédiaire d'un interprète.

Les épouses de deux Hollandais bénéficient aussi de la traduction simultanée du français pour suivre la cause de leurs maris.

Là où les Hollandaises sont moins contentes, c'est qu'elles ne peuvent obtenir de visites-contacts avec leurs maris à Sept-Îles.

Dans une visite-contacts derrière les barreaux, visiteurs et visités peuvent se parler nez à nez, se toucher, voire s'embrasser.

«Il n'y a pas de local disponible. Nous leur avons permis de pouvoir avoir une visite-contacts mais à Baie-Comeau. Elles ont refusé. Elles ont préféré voir leurs maris au parloir», a dit au SOLEIL le directeur de la détention à Sept-Îles, Jacques Corbeil.

Dans une visite-parloir, visiteurs et visités sont séparés par une vitre et doivent s'entretenir au téléphone.

Importation de drogue

HALIFAX (PC) — Neuf hommes ont été accusés d'importation illégale de drogue, hier, après la saisie ce week-end de cinq à sept tonnes de haschisch près de Chester, en Nouvelle-Écosse. Les neuf individus, arrêtés dimanche, seront de retour en cour aujourd'hui à Halifax pour l'enquête devant déterminer s'il y a matière à procès. Selon la GRC, qui a effectué l'opération en collaboration avec la police municipale de Halifax, le haschisch saisi a une valeur de revente d'environ 75 millions \$. Plusieurs véhicules, dont un camion-benne où se trouvait une partie de la drogue, ont aussi été confisqués. Une enquête se poursuit dans la région où le haschich aurait été débarqué d'un bateau, près de Lockport. Depuis le mois de mai, les autorités ont mis la main sur des quantités de drogue valant des centaines de millions \$ le long de la côte de Nouvelle-Écosse.

La sécurité, c'est la sécurité !

SAINTE-FOY — Une patrouille policière de Sainte-Foy s'est retrouvée à pied, comme la vraie maréchaussée, vers 20 h hier, dans le secteur de Cap-Rouge : la voiture était complètement verrouillée, tous gyrophares allumés, lorsque les policiers sont revenus à leur véhicule, après avoir servi un «48 heures» à un automobiliste. Il semble que l'incident n'est pas nouveau, avec une certaine marque de voiture. Les policiers accrochent la fermeture de la porte avec le bras, et se retrouvent ainsi Gros-Jean comme devant. Le pire, hier, c'est que les collègues appelés au secours ne trouvaient pas un double du jeu des clés de l'auto-patrouille !

En Bref

Nouvelle réserve écologique

MONTRÉAL (PC) — Une nouvelle réserve écologique verra le jour dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, a annoncé hier le ministre québécois de l'Environnement, Pierre Paradis. La réserve d'une superficie de 1067 hectares portera le nom de J.-Clovis-Laflamme et sera localisée à quelque 30 kilomètres au sud-ouest de la municipalité de Saint-Edwidge de Roberval. La réserve comprend des peuplements forestiers relativement jeunes, caractérisés notamment par la présence d'épINETTE NOIRE, de sapin beaumar et de pin gris.

Loi sur le viol

OTTAWA (PC) — La ministre de la Justice Kim Campbell souhaite que le projet de loi destiné à remplacer la législation sur la protection des victimes de viol invalidée par la Cour suprême du Canada soit adopté d'ici Noël. Et pour cela, elle entend soumettre son projet de loi aux Communes dès le mois prochain. Mais elle a reconnu hier, à l'extérieur de la Chambre, qu'elle ne pourrait peut-être pas faire adopter le projet de loi par les deux Chambres du Parlement et obtenir la sanction royale avant le long congé des Fêtes.

L'auteur du vol chez Secur avoué

CHICOUTIMI (PC) — Daniel Tremblay, un cuisinier originaire de Charlevoix, a avoué, hier, au palais de justice de Chicoutimi, être l'auteur du vol de 1,4 million \$ chez Secur et la poursuite réclame qu'il soit puni par 10 ans de pénitencier. Seulement trois des sept chefs d'accusation ont été retenus contre Daniel Tremblay : vol qualifié, en rapport avec les événements survenus le 17 septembre dernier au centre Secur de Chicoutimi, complot et déguisement. On a laissé tomber entre autres la séquestration, le recel et l'utilisation d'une arme à feu puisque.

C-10 - 673 MOTONEIGES

BOMBARDIER 5525 1984 refait à neuf, 1.650 \$, 873-5914.
BOMBARDIER 5525 1984, 464 Litres, 17000 discutable, 643-2986.
FORMULA MXLT, 1988, 7000 km, impeccable, 2995 \$, Jour 1-248-1071.
FUTURA 1982, 464 Litres, électrique, remorque double, 833-0556.
SKI DOO usagés modèles Bombardier, 849-2824.

YAMAHA Ovation 340 de luxe 1989, 1900km, A1, 824-4937
675 MOTOCYCLETTES
HONDA 1978 CT70, KAWA K-Z 440 1980, 833-0556 soir.
YAMAHA YZ 80, 1988, mécanique A-1, 900 \$, 845-3209

C'est facile de placer une annonce classée 647-3311

677 ROULOTTES/ TENTES- ROULOTTES/ MOTORISES

DOLLY pour transport auto, arrière motorisé, 622-6220.
FIFTH-WHEEL Citation 24, 1990, 30 000 \$, 861-6344, soir 622-6667.
FIFTH Wheels, marque Kraft, 1985, 36 pieds, en très bon état, inspection faite, 418-337-6071 soir

HOLIDAIRE classe C 1986 26 pi modèle salon équipée. Venez voir et faites votre offre 872-5549
MOTORISE 27 Corsair 87 Ford 460, chambre privée, garantie jusqu'à 93, 30 000\$, 667-7289 soir
MOTORISE Vauxhall 24.5, état neuf, 28 000km, urgent, 661-6784
MOTORISE vendre au louer. Spécial. Roulettes Lanolais 822-0671

Pour placer votre annonce dans cette rubrique, téléphonez à 647-3311

677 ROULOTTES/ TENTES- ROULOTTES/ MOTORISES

MOTORISE Royal Coach 87 14 000 mi, état neuf, équipé, 822-2214.
MOTORISE Triple E Regency 32, 87 équipée au complet, 872-1295
ROULOTTE Cavalier Dauphine 1976, refaite à neuf, micro-ondes, chambre fermée, 1-598-9616

2 roulettes, 26, chaudière au propane, 34 circuit à l'huile, bain soleil, idéal chantier, comp. pêche, chasse, prix à discuter, 663-7116
WINNEBAGO Elandon 1991, 33 pieds, 872-1295, 872-2033.
WINNEBAGO Elandon 1988, 31000 km, très propre, 831-6949, 831-3233.

685 YACHTS ET BATEAUX
MOTEUR hors-bord Ted Williams, 73 C.V., refroidi à l'air, bonne condition, 600 \$, 871-4732.

ASSEMBLÉE NATIONALE

APPEL D'OFFRES No. 104568

**ACQUISITION DE FOURNITURES INFORMATIQUES
CARTOUCHES D'ENCRE ET DISQUETTES**

La Direction de l'approvisionnement et des services auxiliaires de l'Assemblée nationale vous invite à participer au projet de soumission publique en vue de fournir des articles d'informatique pour une période d'un an.

Les conditions de cet appel d'offres sont contenues dans les documents disponibles à l'adresse ci-dessous mentionnée. Les heures d'ouverture sont de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 17 h 00, du lundi au vendredi.

Clôture de la soumission: le 14 novembre 1991 à 15 h 00.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter de la date de publication. La Direction de l'approvisionnement et des services auxiliaires ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Toute personne désirant assister à l'ouverture des soumissions doit se présenter à l'heure et à la date indiquées, à l'adresse suivante:

Le Directeur de l'approvisionnement et des services auxiliaires
Assemblée nationale
Direction de l'approvisionnement et des services auxiliaires
1025, rue Saint-Augustin
Edifice Honoré-Mercier
Rez-de-chaussée
Bureau 68
QUÉBEC (Québec)
G1A 1A3
Tél.: (418) 643-2726

Conrad Harvey

AN 184-DASA1

appel d'offres

Gouvernement du Québec

Ministère de l'Environnement

Le ministre de l'Environnement du Québec demande des offres de service (appel de candidatures) auprès des firmes de professionnels en génie-conseils pour réaliser la planification et la conception technique du plan d'élimination des B.P.C. dont le ministère a la garde.

Le travail consiste à réaliser les études et tous les travaux préparatoires à l'élimination des B.P.C. dont le ministère a la garde, notamment l'analyse comparative détaillée des procédés de traitement et d'emplacements ainsi que l'évaluation des répercussions environnementales du projet.

INFORMATIONS

Les fournisseurs intéressés peuvent se procurer la copie des documents d'appel d'offres, du lundi au vendredi, à partir du 29 octobre 1991, entre 8h30 et 12h et entre 13h à 16h30 à l'adresse suivante:

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Environnement
5199, rue Sherbrooke Est
Bureau 3140 "A"
Montréal (Québec)
H1T 3X9
Téléphone: (514) 873-2089
À l'attention de: Madame Linda Ghanimé

CLÔTURE DES OFFRES DE SERVICE

Les offres de service seront reçues à l'adresse ci-haut mentionnée jusqu'à 15h, le 18 novembre 1991. Le ministre de l'Environnement du Québec ne s'engage à accepter aucune des offres reçues. L'ouverture des offres est publique et se fera immédiatement après la clôture des offres.

CONDITIONS PARTICULIÈRES

Seules seront considérées aux fins du contrat les offres présentées par des fournisseurs ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises. Cependant, étant donné le caractère novateur et la nature particulière des services demandés, le fournisseur peut inclure dans la présentation de sa candidature, la présence d'expertise extérieure au Québec.

De plus, les firmes qui présentent une offre de service ne doivent pas avoir de liens économiques avec l'un ou l'autre des procédés de traitement et/ou d'élimination de B.P.C.

CONDITIONS D'ADJUDICATION

Si le fournisseur compte plus de cent (100) employés, il devra être détenteur d'une attestation émise par le ministre des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne si le contrat lui est adjugé.

L'obligation stipulée au paragraphe précédent s'impose pour tout sous-contrat d'un montant de 100 000 \$ ou plus et s'adressant à un sous-contractant ayant plus de cent (100) employés.

Le sous-ministre
André Trudeau

Québec

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC

TRANSPORT ADAPTÉ DU QUÉBEC MÉTRO INC.

AVIS PUBLIC
Assemblée régulière du conseil d'administration de la C.T.C.U.Q.
Le jeudi, 31 octobre 1991 à 17 h 00
Siège social de la CUQ
399, rue Saint-Joseph Est
Québec

ORDRE DU JOUR

- 1- Adoption de l'ordre du jour
- 2- Adoption du procès-verbal de l'assemblée précédente
- 3- Correspondance et documents déposés
- 4- Transfert du bail - Terminus Les Saules
- 5- Soumission Parc du Mont Ste-Anne
- 6- Nomination du Secrétaire de la C.T.C.U.Q.
- 7- Divers
- 8- Période de questions des membres
- 9- Période de questions du public
- 10- Levée de l'assemblée

Marc Lalonde
Pour: Le Secrétaire par intérim
Québec, le 29 octobre 1991

N.B. Cet ordre du jour pourra être modifié si les circonstances le justifient.

AVIS PUBLIC
Assemblée régulière du conseil d'administration de T.A.Q.M.
Le jeudi, 31 octobre 1991 à 17 h 30
Siège social de la CUQ
399, rue Saint-Joseph Est
Québec

ORDRE DU JOUR

- 1- Adoption de l'ordre du jour
- 2- Adoption du procès-verbal de l'assemblée précédente
- 3- Correspondance et documents déposés
- 4- Renouvellement des protocoles d'entente avec les coopératives de taxis
- 5- Recommandation d'embauche d'une téléphoniste à temps partiel
- 6- Budget 1992
- 7- Divers
- 8- Période de questions des membres
- 9- Période de questions du public
- 10- Levée de l'assemblée

Le Secrétaire-trésorier
Rénald Blouin
Québec, le 29 octobre 1991

N.B. Cet ordre du jour pourra être modifié si les circonstances le justifient.

EXTRAIT DU PROCÈS-VERBAL

D'une assemblée régulière du Conseil d'administration de la Commission de transport de la Communauté urbaine de Québec tenue légalement le 14 AOÛT 1991, les membres présents formant quorum.

RÉSEAU SKIBUS APPROBATION DES SERVICES ET TARIFICATION RÉSOLUTION 91-119

Il est résolu à l'unanimité, conformément à la recommandation de la Direction du Transport:

- d'autoriser le maintien du service Skibus 701 pour la saison 1991-1992;
- de le faire signer à la signature d'hiver 1992;
- d'effectuer une hausse de tarification de 0,50 \$ par personne, soit 3,50 \$ par passage simple.

Adopté
Claude LAROSE
Président
Claudette HARVEY
Secrétaire par intérim

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / memoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

ANCTIL, Marguerita Pelletier, St-Pamphile
BEAULIEU, Rita Drolet, Les Saules
BOLDUC, Me Richard, Lac Beauport
BOUCHER, Joseph, Sainte-Foy
CABANA, Simonne Lauzon, Val Bélar
CHABOT, Arthur, Québec
COUTURE, Benoit, St-Lambert
DOYON, Soeur Marguerite-Marie, Charlesbourg
DUGAL, Aline, Québec
FORTIER, Yvonne Pichette
GAGNON, André, Pointe-Au-Pic
GIGUERE, Yvonne, Trois-Rivières
LAGACE, Alice Potvin, Beauport
LANGLOIS, J.-Amédée, Neuville
LAVERDIÈRE, Lucienne Tardif
LEMAI, Edith, Québec
MARQUIS, Joseph, Rimouski
PELLETIER, Jacques, Québec
RENAUD, Pauline Vallière, Québec
ROBERT, Alexandre, Beauport
ROCHFORD, Marcel, Québec
SAVARD, Stanislas, St-Alban, Portneuf

ANCTIL (Marguerita Pelletier)
 Au Foyer de St-Pamphile, le 28 octobre 1991, à l'âge de 85 ans et 3 mois, est décédée subitement Marguerita Pelletier, épouse de M. Adélar Anctil. Elle demeurait à St-Pamphile. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
C. Lavoie & Fils Inc.
 St-Pamphile
 mardi de 13h à 16h et de 19h à 22h, mercredi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le mercredi 30 octobre à 15h, en l'église de St-Pamphile et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Roger (Marie-Paul Gamache), Jeanne-D'Arc (Paul Thibault), Théophile (Lorraine Pelletier), Louise (Jules Richard), Paul (Marie-Larose), Juliette (Léonard Pelletier), Raymond (Pierrette Deschênes), Julien (Fleurette Deschênes), Ghislaine (Lionel Fortin), Diane, Ghislain, Suzanne, sa soeur: Wellimie Pelletier Gagné, sa demi-soeur: Sr Irène Blais, ses beaux-frères et belles-sœurs: Rosa Morin Pelletier, Anna Anctil Fournier, Henri (Anne-Marie Buteau), Gérard-A. (Noëlla Robichaud), Armand (Eliane Langlois), Edith Litalien Anctil, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.
 Pour renseignements
 1-356-3822

BEAULIEU (Rita Drolet)
 À l'hôpital du Christ-Roi, le 28 octobre 1991, à l'âge de 69 ans et 5 mois, est décédée dame Rita Drolet, épouse de M. Léo-Paul Beaulieu. Elle demeurait à Ville Les Saules. Selon ses volontés, elle a été confiée au
Parc-Commemoratif La Souvenance
 301 Rang Ste-Anne
 Quartier Laurentien
 Sainte-Foy
 Le service religieux sera célébré le mercredi 30 octobre à 14h, en l'église Ste-Monique Les Saules, où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: Paul (Gisèle Ampleman), André (Gisèle Matte), Lise (André Gagnon), Denis (Joanne Gingras), Gilles (Marie-Lyne Caron), Jacqueline (Alain Beilzil), Roch (Lizette Vallée), Aline (Robert Cauchon), Hélène (Daniel Légaré), ses petits-enfants: Dominic, Sylvain, Steve, Jimmy, Benoit, Rémy, Pierre-Luc, Keven, Valérie, François, Karine, Genevieve, David et Julie; ses sœurs: Mme Roland Drolet (Genevieve Pigeon), Simone, Thérèse (Réjean Bouffard), Roméo (Clémence Mercier), Gérard (Yvette Chabot), Marcel, Mme Aurore La-

BOLDUC (Me Richard)
 À l'hôpital l'Enfant-Jésus, le 28 octobre 1991, à l'âge de 35 ans, est décédé Me Richard Bolduc, avocat, époux de dame Lucie Bernier. Il demeurait à Lac Beauport. La famille recevra les condoléances au funéraire
Lépine-Cloutier Ltée
 6450 Henri Bourassa
 Charlesbourg
 mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi de 9h à 14h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 octobre à 10h, en la chapelle de Lac Beauport et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles, Royane, Eve-Frédérique, Pascale-Laurence et Esther; ses frères et sœurs: Jacques (Pierrette Matte), Pierre (Kim Bolduc), Marie (Jean-Claude Bouchard), Denis (Francine Godbout), Christiane (Richard Labrecque), ses beaux-parents: Raymond Bernier (Nicole Poulin), ses beaux-frères et belles-sœurs: Hélène (Daniel East), Paulin, Come-Vincent, sa grand-mère: Mme Hélène Cliche, ainsi que de nombreux oncles, tantes, cousins, cousines, neveux, nièces et amis(e)s. Que toute marque de sympathie se traduise par des dons à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, 2101, Chemin St-Louis, Sillery (Québec), G1T 2R5, tel: 688-0878
 Pour renseignements
 529-3371

BOUCHER (Joseph)
 À l'hôpital Laval, le 28 octobre 1991, à l'âge de 78 ans, est décédée M. Joseph Boucher, époux de dame Rose Bouré. Il demeurait à Sainte-Foy. La famille recevra les condoléances au funéraire
Lépine-Cloutier Ltée
 1025 Route de l'Eglise
 Sainte-Foy
 mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 octobre à 11h, en l'église Saint-Denis du Plateau et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: Guy (Gisèle De Foy), Jean (Claire Desrochers), Louise (Marien Lavoie); ses petits-en-

CHABOT (Arthur) — A l'hôpital Laval de Québec, le 27 octobre 1991, à l'âge de 81 ans et 6 mois, est décédé M. Arthur Chabot, époux de dame Rose-Anna Goulet. Il demeurait à St-Lazare, comté de Bellechasse. La famille recevra les condoléances au salon funéraire
Roy & Rouleau Inc.
 St-Lazare
 le mardi 29 octobre de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le mercredi 30 octobre à 14h30 en l'église de St-Lazare et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Albert (Jeannine Gagné), Jacques (Denise Chabot), Anna-Marie (Denis Laverdière), Alyre (Nicole Fortier), Henri-Louis (Sylvie Laverdière); ses sœurs et son frère: Antoinette (fuy Sauveur Roy), Alberta (Lucien Audet), Emilien; ses beaux-frères et belles-sœurs: Georges Fradette (fuy Claire), Huguette (fuy Bertrand), M. et Mme Henri Asselin; ses 12 petits-enfants et 2 arrière-petites-filles; ses neveux, nièces, cousins, cousines. Direction des funérailles
Roy & Rouleau Inc.
 St-Damien, Bellechasse
 Pour renseignements:
 789-2143

COUTURE (Benoit) — Dans l'avis de décès de M. Benoit Couture, nous aurions dû lire: il laisse dans le deuil sa belle-mère Mme Germaine Pouliot, de St-Narcisse.
DOYON (Soeur Marguerite-Marie, S.F.A.) — A la Maison Ste-Marie-des-Anges, à Charlesbourg, le 27 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédée Soeur Marguerite Doyon, S.F.A., en religion Soeur S.F.A., fille de feu M. Napoléon Doyon et de feu dame Marie-Emma

CABANA (Simonne Lauzon)
 Au Centre hospitalier Chauveau, le 27 octobre 1991, à l'âge de 61 ans, est décédée dame Simonne Lauzon, épouse de feu M. Guy Cabana. Elle demeurait à Val Bélar. La famille recevra les condoléances au salon funéraire
Falardeau Bédard & Roy Inc.
 30, rue St-Joseph
 Loretteville
 mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le mercredi 30 octobre à 14h, en l'église St-Roch et de là au crématorium du Parc Commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil sa grande amie: Mlle Evangéline Richard, sa soeur, ses frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Léandre Dugal (Marguerite Delisle), M. et Mme Robert Dugal (Juliana Michaud), M. et Mme Jean-Michel (Marthe Dugal), sa grande amie: Marthe Beaumont, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.
 Pour renseignements
 529-3371

DUGAL (Aline) — A l'hôtel Dieu de Québec, le 28 octobre 1991, à l'âge de 67 ans, est décédée Mlle Aline Dugal, retraitée de la Ville de Québec, fille de feu Adjuvator Dugal et de feu Méala Bédard. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au funéraire
Lépine-Cloutier Ltée
 990, 1ère Avenue
 Québec
 mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré le jeudi 30 octobre 1991, à 14h, en l'église St-Roch et de là au crématorium du Parc Commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil sa grande amie: Mlle Evangéline Richard, sa soeur, ses frères et ses belles-sœurs: M. et Mme Léandre Dugal (Marguerite Delisle), M. et Mme Robert Dugal (Juliana Michaud), M. et Mme Jean-Michel (Marthe Dugal), sa grande amie: Marthe Beaumont, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.
 Pour renseignements
 529-3371

FORTIER (Yvonne Pichette)
 À l'hôtel Dieu de Québec, le 28 octobre 1991, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Yvonne Pichette, épouse de feu Rodolphe Fortier. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium
Lépine-Cloutier Ltée
 715, rue St-Vallier Est
 Québec
 Un service sera chanté le mercredi 30 octobre à 14h, en l'église Ste-Marie Médiatrice de Loretteville, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil sa soeur: Mme Alma Pichette (fuy Laval Blondeau), sa belle-soeur: Mme Marie-Louise Paré (fuy Ludger Pichette), ainsi que ses neveux et nièces.
 Pour renseignements
 529-3371

GAGNON (André)
 Au Centre Hospitalier de La Malbaie, le 27 octobre 1991, à l'âge de 59 ans est décédé Monsieur André Gagnon, époux de dame Yolande Lavoie. Il demeurait à Pointe-Au-Pic. La famille recevra les condoléances au Funéraire Lépine Cloutier
138 Doucet
 La Malbaie
 mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h à 14h45. Le service religieux sera célébré mercredi le 30 octobre à

LAGACE (Alice Potvin) — A la Résidence Yvonne Sylvain, le 27 octobre 1991, à l'âge de 92 ans, est décédée dame Alice Potvin, épouse de feu M. Albert Lagacé. Elle demeurait à Beauport, quartier Giffard. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Wilbrot Robert & Fils
 3221 Chemin Royal
 Beauport, Giffard
 mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi, jour des funérailles, de 11h30 à 13h40. Le service religieux sera célébré le mercredi 30 octobre 1991 à 14h en l'église St-Ignace de Loyola, Giffard et de là au cimetière du Parc commémoratif La Souvenance. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jeanne D'Arc (Lomère Hudon), Elisabeth, Paul-Emile, Léon (Gertrude Dumais), Monique (Simon Beupré), Roger (Noëlla Morency); sa soeur Jeannette (Napoléon Bérubé); ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Alfred Bérubé, Mme Annette Potvin, M. Gérard Lagacé, M. Irénée Lagacé (Rose-Emma Dumais), Mme Elisabeth Lagacé, Mme Rose Lagacé Croteau, Mme Thérèse Lagacé (Jean-Marc Morin); ses petits-enfants ainsi que plusieurs neveux, nièces et amis(e)s. Pour renseignements:
 661-9223

LANGLOIS (J.-Amédée)
 À Québec, le 28 octobre 1991, à l'âge de 87 ans, est décédé M. J.-Amédée Langlois, époux de dame Marie-Anne Noreau. Il demeurait à Neuville. La famille recevra les condoléances au funéraire
Roger Benoit & Fils Ltée
 227, Père Rhéaume
 Neuville
 mercredi de 19h à 22h, jeudi, à compter de 12h30. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 octobre à 15h, en l'église de Neuville et de là au crématorium. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: Fernand (Murielle Houde), Micheline (Jacques Frenette); ses enfants adoptifs: Christian et Diane Pagé; ses petits-enfants: Nathalie, Daniel et Carol Langlois, Francine et Marie-Josée Frenette; ses frères et sœurs: M. Arthur Langlois, M. Edgar Langlois, Mme Valère Binet (Reine), Mme Marie Langlois, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.
 Pour renseignements
 285-2211

LAVERDIÈRE (Lucienne Tardif) — A l'hôtel Dieu de Québec, le 27 octobre 1991, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Lucienne Tardif, épouse de feu Fridolin Laverdière. Elle a été confiée au crématorium
Lépine-Cloutier Ltée
 715, rue St-Vallier Est
 Québec
 Elle laisse dans le deuil son frère Léopold, sa cousine Soeur Claire Tardif, ainsi que ses belles-sœurs, beaux-frères, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.
 Pour renseignements
 529-3371

LEMAI (Edith, Québec)
 À l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, le 26 octobre 1991, est décédée à l'âge de 91 ans et 11 mois, Mme Yvonne Giguère, autfois de Ste-Anne de Beauport, épouse de feu M. Lucien Héon, et fille de feu François Giguère et de feu dame Philomène Simard. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 octobre en l'église de St-Louis-de-France (près de Trois-Rivières) à 15h. La défunte mortelle est exposée à la résidence funéraire
André T. Béland Enr.
 1190 Boul. St-Louis
 St-Louis-de-France
 Ouverture du salon: mardi et mercredi de 19h à 22h et jeudi de 13h à 15h. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La défunte laisse dans le deuil ses fils: Hermann, de St-Louis-de-France, Jean-Nil de Trois-Rivières, son épouse Monique Lemaie et leur fille Genevieve, Raynald de St-Jérôme, son épouse Marjolaine Thibeault et leurs trois enfants Martin, Marc-André et Marie-Hélène, Patrick du centre hospitalier de Baie St-Paul; sa belle-soeur: Mme Estelle Couper de Québec, épouse de feu Adélar Giguère; ses sœurs: Rachel, Francoise et Thérèse Héon, toutes de la congrégation des Soeurs de la Charité d'Ottawa, soeur Béatrice Héon des Soeurs des Saints Noms de Jésus et Marie de Montréal, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, amis et amies.

LANGLOIS (J.-Amédée)
 À Québec, le 28 octobre 1991, à l'âge de 87 ans, est décédé M. J.-Amédée Langlois, époux de dame Marie-Anne Noreau. Il demeurait à Neuville. La famille recevra les condoléances au funéraire
Roger Benoit & Fils Ltée
 227, Père Rhéaume
 Neuville
 mercredi de 19h à 22h, jeudi, à compter de 12h30. Les funérailles auront lieu le jeudi 30 octobre à 15h, en l'église de Neuville et de là au crématorium. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, son gendre et sa belle-fille: Fernand (Murielle Houde), Micheline (Jacques Frenette); ses enfants adoptifs: Christian et Diane Pagé; ses petits-enfants: Nathalie, Daniel et Carol Langlois, Francine et Marie-Josée Frenette; ses frères et sœurs: M. Arthur Langlois, M. Edgar Langlois, Mme Valère Binet (Reine), Mme Marie Langlois, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.
 Pour renseignements
 285-2211

LAVERDIÈRE (Lucienne Tardif) — A l'hôtel Dieu de Québec, le 27 octobre 1991, à l'âge de 82 ans, est décédée dame Lucienne Tardif, épouse de feu Fridolin Laverdière. Elle a été confiée au crématorium
Lépine-Cloutier Ltée
 715, rue St-Vallier Est
 Québec
 Elle laisse dans le deuil son frère Léopold, sa cousine Soeur Claire Tardif, ainsi que ses belles-sœurs, beaux-frères, neveux, nièces, cousins, cousines et amis(e)s.
 Pour renseignements
 529-3371

LEMAI (Edith) — Au Foyer Notre-Dame de Lourdes, le 27 octobre 1991, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Edith Lemai, fille de feu M. Louis Lemai, et de feu dame Clémentine Lallemand. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté le mercredi 30 octobre à 11h en l'église des Saints-Martyrs canadiens et de là au cimetière St-Charles. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil sa soeur Mme Simonne Lemai Bastien, ainsi que de nombreux neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la
Coopérative Funéraire du Plateau
 963 des Erables
 Québec
 Pour renseignements:
 529-0035

MARQUIS (Joseph) — A l'hôpital St-François d'Assise, le 24 octobre 1991, est décédé M. Joseph Marois, autfois de Montmagny, époux de dame Rita Malenfant. Il demeurait à Rimouski. Le service religieux a eu lieu à Rimouski, le 28 octobre 1991. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Lise et Sylvie; ses frères et sœurs: Simone (Roland Landry), Gilberte, Rodolphe (Marguerite Fournier), Henri, Roger (Marguerite Linares); ainsi que 3 petits-enfants.

PELLETIER (Jacques)
 À Québec, le 28 octobre 1991, à l'âge de 78 ans est décédé Monsieur Jacques Pelletier, époux de feu dame Marthe Bourget. Il demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le mercredi 30 octobre, à 15h30 en l'église Notre-

RENAUD (Pauline Vallière)
 À l'hôpital St-Sacrement, le 27 octobre 1991, à l'âge de 71 ans, est décédée dame Pauline Vallière, épouse de M. Eudore Renaud. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium
Lépine-Cloutier Ltée
 715 rue St-Vallier Est
 Québec
 Un service sera chanté le mercredi 30 octobre 1991 à 14h, en l'église Notre-Dame du Chemin, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants et gendres: Odette (Robert Lagué), Yolande (Louis-Philippe Lachance), Céline (Robert Weber); ses petits-enfants: Geneviève, Véronique, Mathieu, Marc, Joël et Rachel; sa soeur, ses beaux-frères et belles-sœurs: Mme Ghislaine Vallière, M. et Mme Marius Vallière (Jeanne-D'Arc Contois), M. Guerty Dorion Vallière, M. et Mme Jean-Marc Vallière (Stella Dorion), Mme Cécile Renaud, Mme Alexandrine Renaud Bourke, Mme Aline Girard Renaud, plusieurs neveux et nièces. Que toute marque de sympathie se traduise par un don à la Fondation canadienne des maladies du Rein, C.P., 717, Hauteville, Québec, G1R 4S7, tel: 683-1449.
 Pour renseignements
 529-3371

ROBERT (Alexandre)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Alexandre Robert, époux de dame Berthe Racine. Il demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Wilbrot Robert & Fils
 738, ave Royale
 Beauport
 mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi,

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Stanislas Savard, fils de feu Francis Savard et de feu Victoria Lachance. Il demeurait à St-Alban, comté Portneuf. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Guy Denis & Fils Ltée
 264 rue Principale
 St-Alban
 mardi de 14h à 17h et

SAVARD (Stanislas)
 À l'hôpital St-Augustin, le 28 octobre 1991,

La région de Beauce-Etchemins a son institut de commerce international

SAINT-GEORGES — L'Institut de commerce international (ICI) de Beauce-Etchemins dont la création a été annoncée, hier, à Saint-Georges, a pour objectif précis de développer au cours des deux prochaines années les exportations dans les six États de la Nouvelle-Angleterre qui constituent le marché naturel de cette région.

par FORTUNAT MARCOUX
LE SOLEIL

Le nouvel organisme, le premier du genre à naître en région, est le fruit de la concertation de trois groupements du milieu : le Centre de création et d'expansion d'entreprises du Cégep de Beauce-Apalaches qui s'occupera du volet de la formation de la main-d'œuvre, le Conseil économique de Beauce (CEB) qui préparera les dossiers, et le Réseau d'expansion des marchés (REM) de Saint-Joseph qui fournira l'aide technique requise aux entreprises. A but non

lucratif, le REM a été lancé par le patronat il y a un an.

La Beauce est reconnue comme le royaume de la PME et la porte d'entrée en Nouvelle-Angleterre. Cette région compte plus de 400 entreprises et de ce nombre 150 exportent des produits. « C'est dans ce contexte que l'ICI deviendra pour les entreprises un partenaire idéal et un outil de développement privilégié pour faire face à la mondialisation des marchés », ont expliqué MM. Paul Baillargeon et André Langlois, respectivement président et directeur général du CEB. M. Baillargeon a ajouté que la Beauce misait

sur l'innovation pour se démarquer de la concurrence.

L'institut offrira des services d'information, de formation et de consultation, en collaboration avec d'autres partenaires spécialisés en exportation.

L'ICI a conclu une entente de réciprocité de services avec l'Association du Centre mondial du commerce de Québec-Beauport, ce qui lui permet de joindre l'une des 235 franchises des « World Trade Centers » dont le siège social est à New York, et d'avoir accès au réseau informatisé d'opportunités d'affaires touchant 400 000 entreprises dans 55 pays.

En attendant d'avoir pignon sur rue, l'ICI aura ses bureaux au collège de Saint-Georges. L'institut a obtenu des subventions de démarrage de 32 000 \$ du gouvernement fédéral, et de 20 000 \$ du gouvernement provincial.

Sainte-Foy recherche deux suspects

La police de Sainte-Foy a fourni hier aux médias deux portraits-robots des voleurs impliqués vendredi dans le vol à main armée raté, survenu au IGA Boniprix du 3355, de La Pêrade à Sainte-Foy. Les témoins parlent de deux hommes dans la vingtaine, mesurant environ 1,75 m, pesant entre 72 et 77 kg, au nez fin et aux cheveux bruns foncés et longs, tous deux vêtus d'imperméables. Lors de ce hold-up, le préposé au service à l'auto a reçu une balle tirée par les voleurs paniqués par leur échec, étant donné que les caisses enregistreuses informatisées du commerce ont refusé de s'ouvrir. La victime a été blessée à une cheville. Quant aux clients, ils ont eu plus de peur que de mal. Tout renseignement peut être transmis au détective Yves Charbonney, au 654-4261 ou au 654-4309.



HÂTEZ-VOUS... DEMAIN, DERNIÈRE JOURNÉE SANS TAXES !

FIEZ-VOUS SUR NOUS. LES TAXES,
NOUS EN FAISONS NOTRE AFFAIRE !

Demain mercredi est la dernière journée durant laquelle nous vous donnons un rabais équivalent à la TPS et à la TVP sur presque tout* en magasin.

* Désolés, ces articles sont exclus : produits de beauté, fragrances, articles Liz Claiborne, sacs à main et maroquinerie Bree, Lancel et Perry Ellis, mode Mani à la Boutique le Président,

Hilfiger et Guess, gros électroménagers, téléviseurs, appareils électroniques, appareils, accessoires et jeux vidéo, chèques-cadeaux, rayons concédés, cigarettes et tabac, aliments frais et cuisinés, incluant la pâtisserie et les restaurants. Une liste complète des exceptions sera affichée dans votre magasin la Baie.

**DEMAIN MERCREDI,
C'EST LA FIN !**

PORTES OUVERTES LES MERCREDIS SOIR!
Désormais, votre magasin la Baie vous accueille jusqu'à 21 h, tous les mercredis soir! Bien sûr, nous ouvrons à la même heure le matin. Soyez au rendez-vous!

la  **Baie**